

TIEMPO PARA SANTIAGO: Bueno. TEMPERATURA MAXIMA DE AYER: 29,4 grados C a las 16,15 horas. Temperatura MINIMA: 16,5 grados C a las 6 horas. AFFECTACION GENERAL: Cielos cubiertos registran las costas norte, central y sur, hasta Concepción, según pronóstico de la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea. En el resto del país, inclusive el extremo austral, habrá buen tiempo.

# LA NACION

AÑO XLIII - MIERCOLES 20 DE DICIEMBRE DE 1959 - SANTIAGO DE CHILE - PRECIO: \$ 50. - N.º 15.365

EDICION DE 18 PAGINAS

Crónica Pág. 1, 2 y 5	Deportes Pág. 11 y 12
Redacción .....	Económicos .....
Políticas .....	Aviso .....
Comercio .....	Provincia .....
Gran Mundo .....	Hipica .....
Cables .....	Teatros .....
Gremios .....	Magazine .....

## LEA HOY:

BECAS: El Consejo Nacional de Educación aprobó un proyecto de concesión de becas para que alumnos de escasos recursos puedan proseguir estudios secundarios. (Pág. 5)

DAMNIFICADOS: El Gobierno pondrá el envío de ayuda a los pobladores del pueblo chilote de Quenac, que fue arrasado por un incendio (Pág. 5)

PRESUPUESTO: El Senado despachó totalmente el cálculo de entradas del presupuesto de gastos de la nación para 1960. (Pág. 4)

REFORMA ELECTORAL: La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado dejó pendiente el proyecto de reforma electoral despachado por la Cámara. Lo tratará en sesiones especiales citadas para hoy. (Pág. 4)

MEDALLA DE ORO: El Gobierno, por intermedio del Director de Deportes del Estado, don Fernando Renard, entregó ayer una medalla de oro a don Alejandro Rivera Basur, presidente del Consejo Nacional y del Comité Olímpico, por sus 37 años ininterrumpidos como dirigente deportivo. (Pág. 11)

SORREL: Audax Italiano firmó anoche contrato con Enrique Sorrel, como entrenador del cuadro profesional de fútbol. Sorrel fue famoso jugador de Audax y Colo Colo. (Pág. 11)

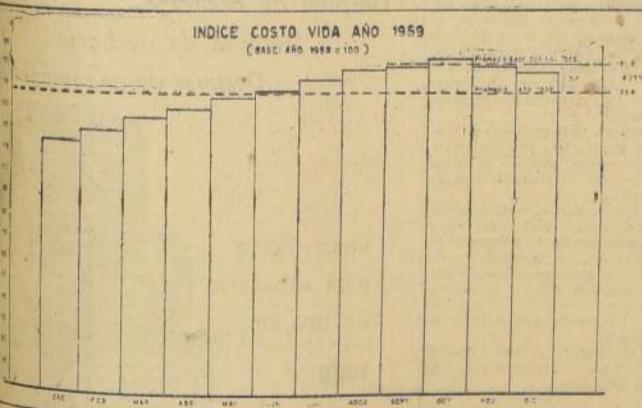
SORTEO: Hoy se distribuirán 458 millones de pesos en el sorteo extraordinario de boletas de compraventas, organizado por Impuestos Internos. (Pág. 6)

## EL "BOXEADOR DEL AÑO": INGEMAR JOHANSSON

PROVIDENCE, RHODE ISLAND, 29 (UPI).— El campeón mundial del peso máximo, Ingemar Johansson, se llevó hoy el "boxeador del año", y el veterano argentino Federico Thompson, el "boxeador del mes", por la Oficina Clasificadora de la Asociación Nacional de Boxeo a Estados Unidos.

Los miembros de la Comisión dieron a conocer los resultados de diciembre para los pugiles de todas las divisiones, avanzando Thompson al tercer lugar en el estadounidense de las 147 libras; por la victoria que obtuvo sobre el campeón mundial welter Don Jordan, en la noche en que no se disputaba el campeonato.

Johansson conquistó el título de boxeador del año sobre tres poderosos contendientes: Davey Moore, campeón peso pluma; Joe Brown, campeón peso ligero, y Gene Fullmer, tenedor del título mundial de los pesos medianos.



## Con reajuste del 10 % se mantendrá el poder adquisitivo de las remuneraciones

Declaró el Ministro de Finanzas, Roberto Vergara, al explicar las modalidades del sistema de reajustes que preconiza el Gobierno y su relación con el costo de la vida.

El reajuste general de un 10 por ciento que se proponía el Gobierno sobre las remuneraciones de empleados y obreros tanto del sector público como privado, para 1960, permitirían que los sueldos y jornales mantengan durante el año próximo, el mismo poder adquisitivo que tuvieron en el actual.

Para alcanzar ese objetivo, las autoridades gubernamentales se proponían adoptar todas las medidas del caso para conseguir que el costo de la vida quedase determinado al año que se inicia, por el nivel alcanzado durante los meses de septiembre a noviembre pasados.

Así lo especificó claramente una declaración entre-

rior ayer por el Ministro de Finanzas, Roberto Vergara, cuyo texto es el siguiente:

### DECLARACION

"Con el objeto de asegurar a los empleados y obreros del país una vida más digna y de evitar que el país vuelva a caer en la espiral inflacionista, propuesta por realistas indiscriminados, es que el Gobierno ha considerado como justo un reajuste general del 10 por ciento, tanto para el sector público como para el privado.

Para caer con el poder adquisitivo medio de las remuneraciones percibidas por empleados y obreros en 1959 y dividirlas por el promedio del índice mensual de precios correspondiente a este año. De acuerdo con los datos hechos por el Servicio de Estadística y Censos, el índice mensual de precios varía en los meses de enero

# Citados a declarar seis industriales del pan

Ministro en visita se constituyó ayer en el local que ocupa el monopolio del pan.— El juicio fue solicitado por el Ejecutivo

## Premian 54 años de trabajo



### Ike, elegido el Hombre del Año por "Time"

NUEVA YORK, 29 (UPI).— Por segunda vez los directores de la revista "Time" eligieron al Presidente Eisenhower como "el hombre del año".

Dice la revista que las distinguidas realizaciones de Eisenhower en 1959 fueron hacer popular la economía monetaria de Estados Unidos y convertirse popular en su reciente viaje por países de Europa, Asia y África.

"Eisenhower se destaca como el ciudadano mejor conocido y que más agrada en todo el mundo."

Le siguen el Primer Ministro británico, Harold Macmillan, el Canciller de Alemania occidental, Konrad Adenauer, el Presidente francés, Charles de Gaulle, y el Primer Ministro japonés, Nobusuke Kishi.

El Primer Ministro soviético, Nikita Krushchev, cuyos Sputniks lo hicieron el hombre del año en 1957, no fue en 1959 un serio candidato, a pesar de las impresionantes realizaciones de Rusia en ese año.

El ministro del Comunismo en 1959 no fue el de los cohetes que fueron en busca de las estrellas, sino el de China comunista, entrando brutalmente en el Tíbet y la India", dice la revista.

Eisenhower fue nombrado el hombre del año en 1944, el más importante de la guerra contra Alemania.

La revista "Time" elige el hombre y la mujer del año desde el año 1927. La votación se basa en la personalidad que domina en la información del año, ya sea por sus buenas como sus malas acciones.

Al Ministro del Trabajo, Eduardo Gomien, le corresponde hacer entrega del Premio Nacional del Trabajo que más aplausos registra de parte del público. La agraciada es Adelaida Ullón Osorio, obrera de 71 años de edad, que ha entregado 54 de ellos al trabajo textil. Desde ayer es millonaria. Con el dinero, dice que adquirirá un terreno y se dedicará a cuidar a sus sobrinos. (AMPLIA INFORMACION EN PÁG. 10.)

## Doce pastelerías fueron clausuradas

Vendían pasteles en mal estado.— Otras sanciones se aplicaron a 40 establecimientos.— SNS intensifica campaña de fiscalización

El Servicio Nacional de Salud efectúa ayer la revisión completa de las 128 fábricas de pasteles que utilizan cremas o otros productos lácteos en la elaboración de sus productos. A 40 de las fábricas se le aplicaron sanciones, incluyendo clausuras a 12 establecimientos.

Los locales sancionados con clausuras no

podrán reinciar su trabajo hasta que demuestren que aplican las medidas de higiene conforme a las exigencias del Código Sanitario y los reglamentos del Servicio Nacional de Salud en la manipulación de las materias primas empleadas en la preparación de los productos alimenticios.

La campaña de control de medicos e inspectores continúa y mañana el SNS para preservar la salud de la población normalizan las condiciones en que se fabrica gran parte de los productos alimenticios, sera mantenida con el mismo ritmo y energía hasta lograr condiciones satisfactorias, tanto en los locales donde se elaboran como donde se expenden los alimentos a la población. Para este efecto se han dispuesto

equipos de medicos e inspectores que recorren la ciudad controlando restaurantes, bares, tiendas de soda, pastelerías, etc.

INFORME DEL LABORATORIO MUNICIPAL.— El Laboratorio Bromatológico de la Municipalidad de Santiago entregó ayer su informe sobre el establecimiento relacionado con las graves intoxicaciones causadas por pasteles y helados fabricados en condiciones nocivas para la salud.

Aun cuando este informe secreto, trascendió que los especialistas determinaron la existencia de arsénico y aceite lubricante en las pastas y cremas empleadas en los pasteles, e ingredientes prohibidos en los colorantes de los helados.

En fuentes extraoficiales se reveló que fueron recogidas muestras de la panadería y pastelería "La Selecta", ubicada en Merced, que establecimiento que en años anteriores fue denunciado por usar ingredientes tóxicos en sus productos, causando intoxicaciones de numerosas personas. Este negocio pertenece a la misma firma del clausurado en San Pablo. No se conoce el resultado de los exámenes correspondientes.

CLASURA A PUERTAS ABIERTAS.— El Servicio Nacional de Salud decretó ayer la clausura de la fábrica de pasteles "El Teniente", pero establecimiento ha continuado atendiendo al público en forma normal durante todo el día. Se ha prohibido, eso sí, la elaboración de nuevos productos.

Los principales comprometidos en la intoxicación que más personas han sufrido estos últimos días son, aparte de "La Selecta", la pastelería "San Camilo" y la dulcería del Teatro York.

Todos los casos de intoxicación serán puestos en conocimiento de los Juzgados correspondientes.

## 235 millones para terminar obra del Liceo de Coronel

235 millones de pesos invertirá el Ministerio de Obras Públicas para la terminación de las obras de construcción del Liceo Coeducacional de Coronel, que está a cargo de la firma Teófilo Guedach.

La propuesta pública fue asignada ayer y tiene un plazo de ejecución de 208 meses, 165 mil 514 pesos. Los trabajos deberán estar terminados en el plazo de 240 días.

## Chile obtuvo préstamo por 32 millones de dólares

Fueron concedidos por el Banco Internacional para la construcción de las centrales hidroeléctricas de Rapel y Huasco

El Directorio del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento aprobó ayer un préstamo para la Corporación de Fomento de la Producción y para la ENDESA, por 32 millones 500 mil dólares.

Ho se firmaron los contratos respectivos, según informó el Ministro de Finanzas, Roberto Vergara, quien recibió un cablegrama en tal sentido de la gerencia de la CORFO, en Nueva York.

Este préstamo está destinado a financiar importaciones de equipos y maquinaria para las centrales hidroeléctricas de Rapel y de Huasco.

El préstamo en cifras redondas será distribuido en la siguiente forma: 24 millones de dólares para Rapel, 4 millones para Huasco y 4 millones de dólares para diversas gastos de financiamiento y otros.

El plazo para pagar el préstamo a Rapel es de 25 años. El de Huasco, 20 años, ambos con un interés anual del 6 por ciento.

El préstamo a Rapel no se amortiza durante los cinco primeros años, tiempo que durará la construcción, sólo se pagan los intereses. Por su parte, el de Huasco no se paga durante los tres primeros años.

## Regresó Marcial Mora



El senador Marcial Mora Miranda, quien ocupó la jefatura de la delegación chilena que participó en la Conferencia Antártica, realizada en Washington, regresó ayer a Santiago LAN-Chile. El senador fue calificado por los representantes de los otros once países que concursaron a dicha reunión como el "más ardoroso defensor de los derechos chilenos antárticos". En el seno de la Conferencia sostuvo la tesis de la Cancillería, de que los planes científicos para la Antártida no significarán el menor menoscabo a los legítimos derechos que tiene Chile sobre sus territorios en el continente blanco, ni darán lugar a discusiones sobre materias que inciden con la soberanía que ejerce nuestro país en esa región.

## Los usuarios pagarán gastos de conservación del Túnel de Zapata

Un decreto del Ministerio de Obras Públicas dictado ayer fija derechos de peaje.— Autos, camiones, furgones y station wagons pagarán 500 pesos

Con el objeto de financiar gastos de conservación del túnel de Zapata, que lleva la firma del Presidente Alessandri y establece un derecho a peaje en los túneles de Zapata, ubicado en el camino de Santiago a Valparaíso.

### 45. ANIVERSARIO DEL DEPTO. DE NAVEGACION DE ARMADA NACIONAL

Cuarenta y cinco años de existencia ha cumplido el Departamento de Navegación e Hidrografía de la Armada Nacional, creado el 28 de diciembre de 1914. Actualmente se encuentra al mando del Capitán de Navío Alberto Andrada Taraba y se considera uno de los plantines de mayor importancia en la Marina.

En sus aulas se preparan los oficiales que tienen como misión asegurar la navegación en el litoral chileno

en forma primordial en el verdadero laberinto que forman los cañales en la región austral.

La colocación de faros, luminosos, balizas y demás señalización, en lugares tan inaccesibles como Evangelistas, Tufeo, Raper, San Pedro y otros, penínsulas como en toda la costa del país, constituyen una de las tareas cotidianas que debe afrontar su personal.

Oficiales y suboficiales especializados realizan una detallada investigación científica para estudiar las diversas mareas del litoral, desde la dirección de las corrientes hasta la profundidad que alcanzan.

Finalmente, desde Valparaíso, se proporciona y controla, diariamente, la hora oficial de toda la República.

### 45 MILLONES PARA TERMINACION DE OBRAS EN NUBLE

Obras por un total de 45 millones de pesos llevará a efecto en la provincia de Nuble la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas durante 1960.

El anuncio respectivo fue hecho ayer por el Director reemplazante, arquitecto Edwin Well, en el curso de una entrevista que celebró con Guillermo Patrillo, arquitecto jefe de la mencionada provincia.

De acuerdo con el plan establecido, se procederá a la terminación de las siguientes obras: Escuela de Rucapquén, Gimnasio de la Escuela Industrial de Chillán, Escuela 912 de Chillán, casa del Gobernador de Quirihue, Correos y Telégrafos de Chillán y Servicios Públicos de Bulnes.

Los derechos establecidos para el túnel de Zapata son los siguientes: automóviles, station wagons, furgones y camiones, pagarán 500 pesos. Estos exentos de este peaje las bicicletas, motocicletas, motonetas y los vehículos de propiedad fiscal.

Los dineros recaudados por este concepto serán invertidos en la conservación del túnel de Zapata.

### TECNICO BELGA EN FERROCARRILES LLEGA ESTA TARDE A STGO.

Enviado por las Naciones Unidas para el estudio de los problemas de transporte y costos ferroviarios, hoy llegará a Los Cerrillos el ingeniero belga Guillermo van den Berghe.

Su arribo está anunciado para las 14.20 horas y será esperado por funcionarios de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. El visitante permanecerá en Chile seis meses.

Hasta hace poco el ingeniero Van den Berghe desempeñaba altas funciones en los ferrocarriles de su patria.

Hizo sus estudios en la Universidad de Gante y posteriormente asistió a cursos especiales de la Escuela de Periodistas y otras personalidades.

### MUNICIPIO AYUDA A FORMACION DE CLUB INFANTIL

Un club infantil de barrio, "Las Sietas Unidas", con su capitán a la cabeza, llegó hasta la Municipalidad, para formular la petición que fue atendida.

Esta entidad en formación, cuyo capitán de fútbol es David Cabrera, de 13 años, solía cavar dinero para comprar camisetas y medias. El regidor Voltaire Lolis hizo gestiones y logró conseguir que se les entregaran, a cuenta de mayor cantidad, la suma de 20 mil pesos, para darle forma a la institución. En la Sale de Comisiones se constituyó la directiva provisoria y el tesorero se hizo cargo del dinero y de cumplir ayer mismo la misión.

El Club "Sietas Unidas" tiene su campo de acción en la población "Los Nogales".

**ELIJA SU "CHEVRON" EN NUESTRO MUESTRARIO**

RELOJES SUIZOS FINOS \$ 3.000.- PIE SALDO EN 10 MESES PRECIO JUSTO... HORA EXACTA.

**Relojería GABOR**  
ESTADO 51 - PISO 5º

FUE EL PRIMERO... SIGUE PRIMERO

MARTINI BLANCO

Especialmente indicado para el público femenino. Sabor dulce delicadamente americano. Suave a los paladares exigentes. aroma único.

IMITADO... pero no igualado. Que no les engañen

• BLANCO

• ROSADO

• DRY

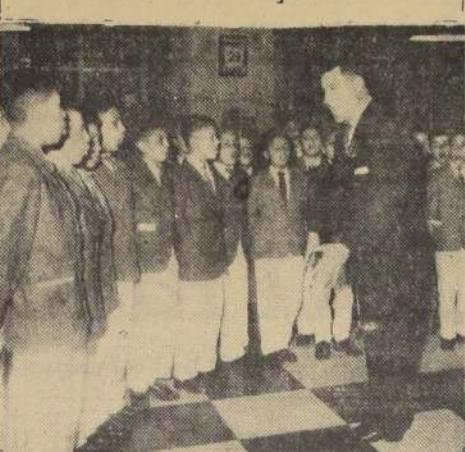
Cuando pida

MARTINI exija

Escuche todos los domingos a las 9.45 de la noche en "Radio Minería" "DE UN MARTINI A MILLONARIO" El programa de más jerarquía de la Radiotelefonía Chilena.

La moneda se mantiene estable; no debe haber alzas el próximo año.  
COMITE DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR

## Estudiantes porteños



El conjunto coral de la "Escuela Alemania", de Valparaíso, se encuentra en Santiago en viaje de premio a sus actividades desarrolladas durante el año. Está compuesto por 32 niños de segundo y tercer grado primario, y ha triunfado en los concursos corales que se efectuaron en la provincia. Ayer visitaron LA NACION e interpretaron varias canciones en el hall de esta casa. Viajaron acompañados del profesor de canto de la escuela, señor Sergio Maturana, y del profesor señor Arturo Idaíquez. Regresan mañana al vecino puerto.

## El Gobierno enviará ayuda a damnificados de Quenac

Nuevas informaciones confirmán las proporciones del desastre.— El fuego llegó hasta la playa.— 44 personas sin hogar

Vailllos y antiguos documentos sobre la historia de Chile destruyó el incendio que en el día de Navidad arrasó con el pequeño poblado de Quenac, en Chiloé, según se supo ayer al conocerse nuevos detalles del catastrófico siniestro. Hubo heridos por las quemaduras y principios de asfixia.

Entretanto, el Ministerio del Interior imparte instrucciones al Comisario de Carabineros de Quinchao, mayor Mario Pavez, para que informe ampliamente sobre los daños y damnificados. Luego de conocerse este informe, el Gobierno resolverá la forma de ayuda que se proporcionará a los afectados.

Positivamente se ha sabido que 44 personas quedaron sin hogar, pertenecientes a 12 familias, y las pérdidas totales son 300 mil pesos. Ayer despegó desde el aeropuerto de Chiloechum un avión de la Fuerza Aérea llevando personal médico y auxiliares para los habitantes de Quenac.

El incendio fue de tal magnitud que arrasó la casa parroquial y la iglesia, donde se guardaban varias reliquias de alto valor histórico. El fuego llegó hasta la playa, quemando algunos botes a motor anclados en la orilla.

Hoy habrá contrato entre Palestino y Scopelli

Colo Colo hizo también una gestión con el técnico argentino

Virtualmente, ayer se produjo acuerdo entre Alejandro Scopelli y el club Palestino, para que el prestigioso entrenador argentino dirija en la

### Proyecto de Reglamento de becas aprobó Consejo Nacional de Educación

Dos proyectos aprobó ayer el Consejo Nacional de Educación: "Proyecto de Reglamento de Concesión de Becas para la Educación Secundaria", que se aprobó en general, y Proyectos de Cursos de Perfeccionamiento para personal docente, dependiente de la Dirección General de Educación Agrícola, Comercial y Técnica", que se aprobó en general y en particular.

El proyecto sobre concesión de becas estipula que el Ministerio de Educación Pública fijara anualmente el número de becas que se manejarán entre los internados y mediopupulares de los Liceos Fiscales del país. Para financiar las becas de internado, el Ministerio de Educación pondrá a disposición de los liceos que corresponda, una cantidad no inferior a los dos tercios del valor anual de la pensión que se haya fijado para el respectivo Liceo, y para las de mediopupilar, una cantidad no inferior al 50 por ciento de valor de la pensión correspondiente.

Por un error en la lista confeccionada por la Municipalidad para los premios literarios, se consiguió el nombre del señor Jorge Costagiolia Carotti, como Jorge Costagiolia. El señor Costagiolia Carotti obtuvo el segundo premio en el tema Cuento de los Jueves Florales Gabrial Mistral.

Queda así evidenciado que mi secretaría privada procedió oportunamente a despachar las correspondientes citaciones.

Ignoro aún el motivo por el cual estos destacados exponentes de nuestro deporte no asistieron a la entrega del Premio con que la Ilustre Municipalidad quiso distinguirlos.

Lo saluda atentamente su amigo.

(Firmado): Ramón Alvarez Goldsack, Intendente-Alcalde de Santiago.

### RENUEVA UNA VIEJA FRAZADA... aproveche los descuentos especiales de verano

**Sandrico** AL SECO  
UNA BUENA LIMPIEZA

FRANQUICIAS EN CORREO DURANTE EL AÑO NUEVO

Un servicio especial de telegramas de felicitación dispuso la Dirección General de Correos y Telégrafos, con el objeto de dar mayores facilidades al público en estos días de Año Nuevo.

Los telegramas se depositan y se entregan a sus destinatarios mañana 31 y el 1 de enero sin recargo alguno, salvo los estipulados por la ley para las tarifas de días festivos.

## Amplían servicios en el Hospital José J. Aguirre

Dos salas de parto serán inauguradas hoy.— Capacidad de atención alcanzará a 12 mil casos por año.

Entre el sábado y lunes próximo llegarán a Santiago para tomar parte de la Vigésima Quinta Escuela Internacional de Verano, que organiza la Universidad de Chile.

El anuncio hecho por dicho plantel universitario dice que el primero en llegar será el profesor Alfredo Mirsky, Director del Departamento de Filología de Nueva York. El lunes lo harán Regino Botti, Víctor Jiménez Londines, Ministros de Economía y Agricultura de Cuba y Venezuela,

respectivamente; Pedro Calmen y Ellison Paglioli, Rectores de las Universidades de Rio de Janeiro y Rio Grande do Sul; el profesor francés René Dumont y el filósofo brasileño José de Castro.

Se ha confirmado la llegada para el 25 de enero del Embajador de Colombia en Roma, Germán Arcinges, y para el día veinte, del ex Primer Ministro de Francia, Pierre Mendès-France.

Radiodifusión educativa intensificará su labor

Emilio Pfefer, Subsecretario de Educación, recibió ayer en la tarde la visita del actor Emilio Martínez, del Instituto de Radiodifusión Educativa.

La visita de Emilio Martínez respondió a una invitación del Subsecretario de Estado, la forma de darle mayor impulso al Instituto en coordinación con la Dirección de Informaciones del Estado (DIE), consistente en conseguir más espacios radiales para realizar una serie de programas más variados sobre temas culturales, tal como lo realiza ahora la DIE.

El otro tema de la entrevista de 45 minutos fueron los proyectos radiales de tipo nacional que se realizarán con motivo del sesquicentenario de Chile y que convergerán en una diversidad de organismos.

Emilio Martínez explicó a LA NACION que además, el Subsecretario se interesaría en poner en marcha las actividades de la Comisión sobre Problemas del Teatro Nacional, que fue nombrada hace dos meses pero que aún no ha iniciado sus actividades.

Esta Comisión fue creada por iniciativa del Presidente Alessandri, para resolver los problemas y necesidades de los teatros no subvencionados por el Estado.

Para las 19.45 horas y para tratar el mismo tema, estaban citados: Américo Vargas, Pedro Rojas, Carlos Carola y Camilo Pérez de Arce.

Hubo invitaciones de la Municipalidad para Luis Abarca y Marlene Ahrens

El Intendente Alcalde ha enviado al Director de LA NACION la siguiente comunicación:

Santiago, 29 de diciembre de 1959.  
Señor  
Marco Chamudis,  
Director de "La Nación"  
PRESENTÉ.—

Estimado Director y amigo:  
En el diario de su dirección, hoy día aparece una excelente información sobre la repartición de Premios Municipales efectuada ayer en el Palacio Municipal, ex Consistorio. Excede por lo amplia y detallada. Desgraciadamente, el cronista incurrió en un error, al manifestar que las invitaciones a la Sra. Marlene Ahrens y al Sr. Luis Ávala no fueron enviadas oportunamente. Consiste en la libreta de reparto de correspondencia que ellas fueron recibidas el sábado 26, en la mañana, por don Jorge G. de Ahrens, en calle Rosario Gallo N° 4218, y por el Sr. Vicente González, en Bellavista N° 180, la destinada al señor Ávala.

Queda así evidenciado que mi secretaría privada procedió oportunamente a despachar las correspondientes citaciones.

Ignoro aún el motivo por el cual estos destacados exponentes de nuestro deporte no asistieron a la entrega del Premio con que la Ilustre Municipalidad quiso distinguirlos.

Lo saluda atentamente su amigo.

(Firmado): Ramón Alvarez Goldsack, Intendente-Alcalde de Santiago.

única loción para caballeros de uso en todo oportunidad

**EAU DE COLOGNE LAVENDER**

Después de afeitarse...

Después de ducharse...

Después de engalanarse...

Aquí está

**EAU DE COLOGNE LAVENDER**

Después de afeitarse...

Después de ducharse...

Después de engalanarse...

Un producto **MEM** Company, Inc., NY

Elaborada en Chile según la fórmula original bajo licencia y asistencia técnica, por

LABORATORIOS F. GARCIA, y CIA. LTDA. • Fono 89924, Santiago



Escucha todos los domingos a las 9.45 de la noche en "Radio Minería" "DE UN MARTINI A MILLONARIO"

El programa de más jerarquía de la Radiotelefonía Chilena.

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

No. 12.295  
Año XLII  
Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1876.  
AGUSTINAS 1269. — TELÉFONO S2222. — CASILLA 81-D  
DIRECTOR: Fernando Claro Saas.  
REDATOR: Marcos Chamudis.  
SUBDIRECTOR: Mario Gómez Pacheco.  
DIRECTOR DE INFORMACIONES: E. Saverio Sprovera.  
Santiago de Chile, miércoles 30 de diciembre  
de 1959

## Las Empresas y la inflación

Se ha destruido el capital de trabajo de las empresas, lo que ha creado una fuerte demanda sobre las escasas disponibilidades crediticias, contribuyendo así a encarecer el valor del dinero y a aumentar, en consecuencia, los costos de producción". — (Palabras del Ministro de Finanzas, Roberto Vergara, en su exposición ante la Comisión Mixta de Presupuesto.)

Durante los últimos veinte años de intensa gestación inflacionaria, el capital de explotación de las empresas desapareció por el viejo camino de los reajustes monetarios y absolutos, que causaron la ruina económica del país y se iradujeron —con la desvalorización monetaria— en un infimo nivel de vida para los asalariados.

El solo hecho de que sea la CUT la que haga esa exigencia, debiera poner en guardia a los trabajadores. No queremos exagerar diciéndoles a éstos que no acepten "del enemigo el consejo", pero si que mediten en los intereses políticos que mueven a los dirigentes gremiales que rodean al candidato señor Clotario Blest.

Como es ya de público conocimiento, la CUT, a raíz de su último congreso, quedó en manos de comunistas y socialistas. No se calumnia a los primeros si se señala que no están interesados en el progreso económico del país y en el bienestar efectivo de los obreros. Chile, sin inflación, sin desvalorización monetaria, sin miseria, en orden y en和平, no es suelo propicio para el desarrollo del Partido Comunista. Este sólo prosperaría en ambiente de estagnación y pauperismo.

Lo mismo ocurre con los socialistas y con las ilusiones pseudo-revolucionarias. ¿Cómo ganar el poder? Solamente en medio del descontento, la desmoralización y la miseria que provoca la inflación.

No ye los reajustes de un 100 por ciento, que demanda irresponsablemente la CUT, sino cualquier cifra mayor al que ha calculado el Gobierno, no haría más que hacer imposibles los reajustes que ahora se realizan para estabilizar nuestra economía.

A los Partidos Comunista y Socialista, para cálculos inmediatos, no les conviene que termine la inflación. Este es el caido de cultivo para su desarrollo político.

La CUT es el instrumento por intermedio del cual pretenden, una vez más, utilizar a los trabajadores.

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

## Rumorcillos



**EQUIVOCADOS** — Una serie de bromas hicieron los diputados del FRAP a Guillermo Donoso, cuando este analizaba ayer algunos problemas de la agricultura en la sesión de la Cámara. Las bromas se dirigían a que Donoso manifestó sin especificar que un Gobierno anterior habría dado a la industria. Los del FRAP creyeron que se refería al inmediatamente anterior al actual e iniciaron la broma sobre el recién nombrado "Ibáñez" que le suponían. El mismo parlamentario tal vez aguantó las bromas pero hasta poco se dio cuenta. Cuando comprendió que su silencio al respecto podría perjudicarle, interrumpió su discurso y declaró: "Señores, ustedes están equivocados, yo me estaba refiriendo al Gobierno de don Manuel Montt". El asunto quedó aclarado y los parlamentarios, que ayer estaban de excelente buen humor, celebraron el ingenio de Guillermo Donoso.

**G. DONOSO** — Una industria. Los del FRAP creyeron que se refería al inmediatamente anterior al actual e iniciaron la broma sobre el recién nombrado "Ibáñez" que le suponían. El mismo parlamentario tal vez aguantó las bromas pero hasta poco se dio cuenta. Cuando comprendió que su silencio al respecto podría perjudicarle, interrumpió su discurso y declaró: "Señores, ustedes están equivocados, yo me estaba refiriendo al Gobierno de don Manuel Montt". El asunto quedó aclarado y los parlamentarios, que ayer estaban de excelente buen humor, celebraron el ingenio de Guillermo Donoso.

**SALUDOS** — Cientos de saludos recibió ayer el presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Juliet, que cumple 49 años de edad. Colegas de todos los países y amigos personales le mandaron sus felicitaciones y augurios para su salud. Hasta los diputados le hicieron su "regalo" reavivando la censura que en su contra habían lanzado el lunes.

**SOBRE RELACIONES CON ARGENTINA HABLO AYER GONZALEZ MADARIAGA**

El primero de tres discursos ayer de las relaciones de nuestro país con la República Argentina a lo largo de su historia, pronunció al final de la sesión de ayer del Senado, don Exequiel González Madariaga.

Entre otros puntos, en su intervención se refirió a los siguientes: Peatones humanos de Chile; Comparación entre las páginas militares y diplomáticas de nuestro país; Administración del Estrecho de Magallanes; Pensamiento de O'Higgins y nuestros gobiernos australianos; Tratado de 1853; Desconocimiento del proceso de límites por parte de Argentina; La Isla Chilchinas; La proposición Lastarria y Mitre; El tratado de 1873 entre Perú y Bolivia y la posición de Argentina. Durante la guerra del Pacífico; Preparando la entrega de la Patagonia; Arbitraje Tejedor-Blest Gana; Misión Dubé-Almeida; el Tratado de 1881; el Protocolo del 93; El caso del Baltimore; El abrazo del Estrecho; y El busca de la Paz.

El segundo discurso que el señor González Madariaga pronunció dentro de poco, se refirió al período comprendido desde 1902 hasta el presente, y el tercero, será de las deducciones que arroja la historia.

**COMITE EJECUTIVO PROVINCIAL ELIGIO J. R. DE SANTIAGO**

La Juventud Radical de Santiago eligió ayer un nuevo Comité Ejecutivo Provincial, que quedó integrado como sigue:

Presidente, Carlos Valdés Bories; vicepresidente, Hernán Diaz Rivas; y Patria Olaya Carrasco; secretario general, Eduardo Ormeño; vocales, Juan Rojas, estudiantil; Jenaro Arriagada, sindical; Alvaro López, feminista; Edelma Rodríguez, técnico; Rubén González, político; Edmundo Jiménez, de organización Hugo Morgado; de promoción José Urubúa; y testigo, Iván González.

Electores distritales: don Francisco Hernández, Guillermo Alfaro, Federico Vallejos y Jorge Uriarte; el primero, segundo y cuarto distrito, respectivamente.

## EL SENADO DESPACHO ANOCHE LOS PRESUPUESTOS DE LA NACION PARA 1960

Fueron aprobados en general, con la sola abstención de los socialistas. En particular se rechazó una indicación para reducir mayores gastos del Congreso que se emplearán en aumento de la dieta parlamentaria.

El Cálculo de Entradas y el Presupuesto de la Nación para 1960 fueron aprobados por el Senado en su sesión de ayer, que se inició a las 16 y se prolongó hasta las 21:30 horas, en la misma forma que lo había hecho la Cámara el día anterior.

Después de un largo debate, en el que participaron los senadores Wacholtz, Vial, Izquierdo, Frei, Cerdá, Rodríguez

AUMENTO DE LA DIETA

La indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, tenida por objeto reducir el aumento de la partida para mayores gastos del Parlamento, que fue aprobada por la Co-

misión Mixta y por la Cámara de Diputados con el criterio de subir el monto de la dieta parlamentaria por medio de mayores gastos de representación. Primitivamente la Primera Subcomisión Mixta había aumentado la partida de gastos del Congreso en un 10 por ciento, cantidad que fue aceptada por el Gobierno por el oficio 2.342 del 22 del presente mes; pero, poco después, la Comisión Mixta elevó los gastos en 544 mil 747 esquidos, con lo cual, con los mayores emolumentos que representa la dieta subiría a 500 mil pesos mensuales. Los senadores Amunátegui y Póklevic en su indicación proponían rechazar lo acordado por la Cámara y aprobar la partida de gastos del Congreso en los términos aceptados por el Ejecutivo en su oficio a la Comisión Mixta.

En el debate sobre la indicación del senador Martínez para votar en contra argumentó que la dieta es extraordinariamente baja, ya que alcanza a 125 mil pesos mensuales, recibiendo el resto hasta enterar 350 mil pesos por partidas para gastos de representación. Dijo también que era partidaria de que su reajuste se haga en la misma proporción que se acuerde para los demás sectores.

El senador Amunátegui concordó en que la dieta es escasa, pero dijo que para reparar esa situación no hay que recurrir a subterfugios, por lo que el Presidente de la República estime convenientes.

El senador Vial, en su intervención, encontrando previsible que se legisle con frases sobre este asunto,

**EL PROYECTO SE ENVIA AL EJECUTIVO**

Despachado el proyecto por el Senado, anochó mismo viernes a la Cámara de Diputados.

Al respecto, el senador Martínez, quien se opone al remisión al Ejecutivo para su promulgación como ley o para la formulación de las observaciones, consideró que el Presidente de la Rep

ública estime convenientes.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

En la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.

y Faivovich, el proyecto fue aprobado en general, con la sola abstención de los senadores socialistas. En seguida, en la votación particular, se presentó una sola indicación de los senadores Amunátegui y Póklevic, relacionada con el aumento de la partida para gastos del Congreso Nacional que fue rechazada, en votación secreta por 19 votos contra 8 y 3 abstenciones.





Homenaje a la República de Haití en la Universidad de Chile.

Uno de los actos principales de la celebración de la Independencia de Haití, lo constituyó la magnífica velada llevada a efecto en el Salón de Festejos de nuestra Universidad de Chile, de cuyo cuento con la presencia de destacadas personalidades, entre las cuales se contó el presidente del Instituto Haitiano, senador José Lavandero Eyzaguirre, el presidente del Instituto Haitiano, Mr. Farreau, agradeció la manifestación en una sintaxis de su vida haitiana contemporánea y formuló votos por el acrecentamiento de los vínculos que unen a su patria y a Chile.

Adolfo Guerrero Coed, Alberto Zavala, Sergio Leccas Izquierdo, Alfonso Fernández Luco, Cristina Varela de Fernández, Fernando Martínez Monreal, Nelly Modiano de Recerra, Clarita Ureta Valdés, Carlos Contreras Henríquez y señora, Carlos Hernández y señora, Cristina Soro de Bautista, Julio Contreras Henríquez y otros.

El distinguido diplomático haitiano, Mr. Farreau, agradeció la manifestación en una sintaxis de su vida haitiana contemporánea y formuló votos por el acrecentamiento de los vínculos que unen a su patria y a Chile.

## EL HOGAR Y LA MUJER

## RECETAS CASERAS

ZAPALITOS RELLENOS

Saca una docena de zapalitos enteros en agua ligera salada; cuando están bien cocidos, se saca la pulpa que no se utiliza. Aparte se asan dos taquitas de zapallo maduro y se cuecen dos o tres choclos. El zapallo se desmenuza con un tenedor, y el choclo se corta varias veces, para que el grano no quede molido. Se hace un trito fino de cebolla rallada y el puerro molido se mezcla con el zapallo y el choclo, se le agregan una cucharadita de salsa de tomate, sal, nata, dos huevos batidos y dos cucharadas de queso rallado. Con esto se rellenan los zapalitos. Se cubren de pan rallado al ponerlos al horno.

## TOMATES RELLENOS

Dos tomates, un limón salado, un cuarto porcitos, cuatro huevos, sal y pimienta. Se lavan los tomates, se les corta una tapita y se les quita la pulpa. Se sazonan con sal, pimienta y limón. Los porotos se pican, se cuecen en agua hirviendo y se dejan enfriar y escurrir. Se pican los huevos duros y se añaden a los porotos. En seguida se sigan con tres cucharaditas de mayonesa. Los tomates se rellenan con esto y se decoran con mayonesa y perejil picado.

## MUEBLES DE OCASIÓN

CAMPANA DE PRECIOS BAJOS EN

47 — LIRA 47

OFERTAS ESPECIALES DE FIN DE AÑO

COMEDORES

Mesados, 8 plazas \$ 105.000

mesados encapados \$ 149.000

mesonal especial \$ 219.000

mesas encajadas \$ 215.000

DORMITORIOS

Normando completo \$ 195.000

Frances completo. 270.000

VARIETADES EN MUEBLES SUELtos

DESPACHO A PROVINCIAS

SOFA-CAMA FUNCIONAL PRECIOS BAJISIMOS

## REGINA ORREGO

CONSULTA A LOS ASTROS PARA USTED

(Del 22 Dic. al 4 enero)

EXCLUSIVO PARA  
LA NACION

EL AMOR

EL DINERO

EL TRABAJO

LA SALUD

Volviendo hacia atrás, empesando completamente de nuevo es posible que tome otro rumbo. Prácticamente se realiza un viaje.

Oportunidades de conquistas un crecido número de amigos hombres. Por lo mismo, podrá conquistar a más de uno, y perder el principal.

Amores de verano. Ocasionalmente estará sucediendo todo lo que se ha visto en las playas todo será simple y tranquilo.

Situaciones inmediatas. El mayor peligro es la superficialidad. Si no le importa lo pasara bien en presentes días mañana.

Dificultades ligeras. Incorporaciones de su parte y de la de los demás. Mejor es que no trate de arreglar nada, menos desavenencias conyugales.

Radicalizaciones positivas para las viudas de su matrimonio. Un hombre intelectual desarrollará el lado espiritual de su naturaleza.

Fortaleciendo hasta la temeridad. No vacilará en hacer lo que decide, aunque se ofenda el cielo y la tierra. Buen resultado con los deseos de carácter.

Tendencia a la soledad. Se encontrará a gusto en plena naturaleza. Concederá a lo pequeño la misma importancia que a lo grande.

Todo primer amor sera muy breve. Por el contrario las crisis matrimoniales podrán superarse, detener el divorcio y superar malentendidos.

Preferirá ocultar a su familia un secreto personal. Por tal motivo aparecerá como una mujer triunfante, cuando en realidad ardiera en su interior.

La tonica que jugará sobre su signo será la de la alegría, la de los impulsos, a la de la superclase. Su afición a la estructura estará muy marcada.

Se podrán confiar crecidas sumas de dinero y se mantendrán intactas. Estará cautelosa en extremo para cuidar lo de otros.

Contrarráste los efectos de su horóscopo, negativos en cuanto a dinero que la piden inclinar a la menor y a la estafa.

En la confianza residirá su capacidad de triunfar. Puede ganar más de lo que se imagina siempre que se dedica a hacer lo que tenía pensado.

Radicalizaciones nefastas para los juegos de azar, especialmente capaz de cometer algunas inanidades. Distraiga sus ansias de dinero.

Desconfianzas ligeras. Difusión de rumores de amores. Mejor es que no trate de arreglar nada, menos desavenencias conyugales.

Radicalizaciones positivas para las viudas de su matrimonio. Un hombre intelectual desarrollará el lado espiritual de su naturaleza.

Fortaleciendo hasta la temeridad. No vacilará en hacer lo que decide, aunque se ofenda el cielo y la tierra. Buen resultado con los deseos de carácter.

Tendencia a la soledad. Se encontrará a gusto en plena naturaleza. Concederá a lo pequeño la misma importancia que a lo grande.

Todo primer amor sera muy breve. Por el contrario las crisis matrimoniales podrán superarse, detener el divorcio y superar malentendidos.

Preferirá ocultar a su familia un secreto personal. Por tal motivo aparecerá como una mujer triunfante, cuando en realidad ardiera en su interior.

La tonica que jugará sobre su signo será la de la alegría, la de los impulsos, a la de la superclase. Su afición a la estructura estará muy marcada.

Organizando cualquier actividad puede traer mucho bien, no solamente para sí mismo, sino para los demás. Puede convertirse en benefactor.

Adelantándose a los demás en nuevas y originales ideas tratará deolucionar las dificultades en forma intelectual.

Estará condicionada para cualquier trabajo que requiera tacto y discreción. Se sentirá bien en trabajos variados.

Debe hacer lo que sea posible y aún lo imposible por porfiar menos y ceder ante los que tienen razón. Favorable para el estudio de la filosofía.

Querrá ser protegida, amparada, lo que leotaría de su mano influencia de manera decisiva para comercializar lo que hagan sus manos.

Olivares de la intuición porque esta vez la intuición la ensanchará rotundamente haciendo constar errores más lamentables.

Aseñoras económicas que pueden tronchar billetes y sencillas. Sea cual fuere su estafa de acción tratará de ampliarla. Bueno para abrir sucursales.

Recibirá ayuda económica de parientes consanguíneos y ellos y ustedes podrán ganar dinero en transacciones de poco envergadura.

Ganancias en la diplomacia y en la jurisprudencia. Los juicios de herencia tienen las mejores perspectivas.

Puede heredar abundantemente de un tío en alguna parte del mundo que no conoce y del cual, que no conoce y del cual, ignoraría hasta la existencia.

Influencias confiables. Facilmente adquirira fortuna y heredará material desde usted mismo o por un consejo dado hace tiempo.

La religión podrá jugar un gran papel en su vida. Santificando una vocación mística, decidase de una vez por todas a seguirlo.

Su actividad la ayudará para sentirse saludable. Por lo menos, su energía y buen aspecto despertarán elogios.

El estado mental con su entorno y su trabajo, puede alterar su salud. Hágase un examen de sangre para comprobar que no tiene anemia.

Su casa es peligrosa. Prevenga los accidentes. Principalmente radica el peligro en descargas eléctricas por encuentes, planchas, ampolletas.

No trate de probar suerte en lo que sea, ya que renunciar a cosas que se hicieron en otros tiempos, a comidas que no caían mal.

De cualquier enfermedad que adquiera, su mejoría sera lejana, porque sus poderes de recuperación no serán muy poderosos.

Querrá ser protegida, amparada, lo que leotaría de su mano influencia de manera decisiva para comercializar lo que hagan sus manos.

Sufrirá en realidad el tiempo que muestra su entorno y su interior es benéfico. Tratará de acusar a otros como los supuestos causantes.

Concentrará su energía en los detalles, olvidando a cada rato las cosas esenciales. Favorable en las actividades artísticas.

Investigue e indague en asuntos espirituales o esotericos y secretos de la naturaleza. Influencias exaltantes para descubrir misterios.

Enredará los pies en obstáculos imprevistos, principalmente bajando o subiendo escaleras. También son peligrosos los ascensores.

Tiene marcados días calamitosos. No se exponga más de lo necesario. Los resfrios de verano serán de difícil curación.

Si su amor por los deportes y su temeridad en excursiones arrinconadas pone en peligro su vida, no se exponga más de lo necesario.

## Apuntes de Carmen Merino

## YOLANDA PRA BALMACEDA

La idea preconcebida de que una mujer que trabaja activamente en política sea poco femenina, falla siempre en Chile. Yo es esencialmente una gran dama. Voz y gestos suaves, elegante, fina. Aun en medio de la agitación de una elección, no pierde su señorío y se impone gracias a su suavidad.

—OO—

Casada con el senador Gregorio Amunátegui, tiene tres hijos: Gregorio, casado con Gertrudis Echegaray, tiene un hijo; María Inés, casada con Gregorio Correa Guzmán, madre de cuatro hijos, y Yolanda, casada con Carlos Gellona, que tiene tres hijos. Una gran parte de su tiempo lo destina a sus hijos y nietos y a su madre, doña Inés Balmaceda de Prá, que vive con ella.

—OO—

Sus preparatorias fueron en las Mujeres Francesas y las humanidades en el Universitario Inglés. Cuando sus hijos estaban ya en colegios entró a la Cruz Roja de Mujeres de Chile, donde se recibió de enfermera en 1943. Su dedicación y capacidad hicieron que fuera elegida directora. Se ocupa en ese cargo de las compras de la Institución, botica, equipo médico y almacen.

—OO—

Al recibir la mujer el voto político para Congreso y Presidente, Yolanda trabajó por el Partido Liberal durante las primeras elecciones. Siendo presidente del partido Liberal, se creó la Legión Femenina del Partido Liberal. Yolanda entró entre las primeras. Actualmente es presidenta provincial del Tercer Distrito y vicepresidenta de la Sección Femenina de Providencia.

—OO—

Con razón Yolanda está cansada de tantas actividades. Se irá a Europa por unos meses, pero aun ahí su espíritu social la impulsa a pensar en Chile. Tratará de ver las obras sociales, especialmente las que se ocupan de la madre y el niño. Pensando en sus Centros de Providencia, quiere saber lo que se hace en Inglaterra, Francia e Italia para procurar algún entretenimiento a la madre, que ocupada todo el día en sus quehaceres domésticos no tiene distracción alguna, pues no tiene con quien dejar a los niños.

—OO—

EN LA DIPLOMACIA

ALMUERZO EN HONOR DE LA SRA. ARRIETA DE INFANTE

— La señora Lucia Arrieta de Infante ha despedida con un almuerzo por el personal administrativo del Hotel Carrera, con motivo de su retiro como Jefa de Relaciones Públicas de dicho establecimiento.

—OO—

EL Embajador de Chile en Panamá, señor Teófilo Reyes Cerdá y señora Blanca Moranda de Deyes pasan una breve temporada en nuestra capital.

—OO—

El Embajador de Chile en Argentina, señor Sergio Gutiérrez Oliveto y señora Margot Yrrázaval pasan unos días en nuestra capital.

—OO—

Mañana se efectuará la comida que ofrece el Encargado de Negocios de Grecia, señor Gabriel Mustakis Dragones en su residencia de la calle Mercedes, a las 2130 horas.

—OO—

Del Norte ha regresado el Embajador de Yugoslavia, señor Faust Ljuba y señora Adela de Ljuba.

—OO—

Ha regresado a Montevideo, la señora Mamie Chung Seng esposa del Ministro de China en Uruguay, señor Senba Seng.

—OO—

Del Norte ha regresado el Embajador de Yugoslavia, señor Faust Ljuba y señora Adela de Ljuba.

—OO—

Ha regresado a Santiago, después de haber pasado una temporada en París, el señor Paul de Brives, agregado a la Embajada de Francia.

—OO—

El Gerente de la Compañía de Cervecerías Unidas, don Arturo Stein y señora Soledad de la Maza de Frontaura, se encuentra en su residencia de la Av. Pedro de Valdivia una cena de Navidad en honor de la señora Anita Figueras.

—OO—

Ha regresado a Montevideo, la señora Seng esposa del Ministro de Uruguay, señor Senba Seng.

—OO—

El Embajador de Francia, señor René Pleven, ha regresado a su país.

—OO—

El Embajador de Francia, señor René Pleven, ha regresado a su país.

—OO—

Ha regresado a su país el Embajador de Francia, señor René Pleven.

—OO—

Ha regresado a su país el Embajador de Francia, señor René Pleven.

—OO—

Ha regresado a su país el Embajador de Francia, señor René Pleven.

## Tres conspiraciones contra Fidel Castro descubiertas en Cuba

El plan incluía atentados terroristas contra la residencia del Primer Ministro en la playa de Cojimar. — Siguen las intervenciones en empresas cubanas de capital norteamericano

LA HABANA. — (Resumido de UPI).— El Gobierno del Primer Ministro Fidel Castro anuncia ayer haber descubierto y frustrado tres nuevas conspiraciones "contrarrevolucionarias y terroristas" en su contra y el arresto de por lo menos 27 personas.

Dos de las conspiraciones tuvieron por escenario otros tantos yates y la tercera —y la menos importante— el distrito agrícola de Guira de Melena.

El jefe de la primera conspiración fue identificado como Eugenio de Sosa Chabárico, hacendado y su lugarteniente como Antonio Alburquerque, ex oficial subalterno del ejército de Batista.

## Liebres chilenas podrían convertirse en sombreros en USA

NUEVA YORK, 29 (UPI).— Las pieles de liebres silvestres de Argentina y Chile pudieran cubrir la escasez de material que padecen los fabricantes de sombreros de Estados Unidos, según dijo hoy el diario "Wall Street Journal".

La industria del rubro utiliza una combinación de fieltro y piel del conejo, mientras la importación de este último producto de Australia se ha reducido hasta el extremo de que, mientras que hace un año una libra (0.45 kg.) de la utilidad en la manufactura de sombreros de precio moderado costaba 4.25 dólares, hoy día se está cobrando 7.25 dólares. Y aún el precio de los sombreros ha subido un dólar o más.

La razón principal de la escasez es que Australia, preocupada por la enorme reproducción de los conejos, ha estado tratando de controlarla desde 1950 a causa del daño que los animales hacen a las cosechas. El procedimiento utilizado para exterminar los conejos consiste en propagar enfermedades o plagas entre ellos.

Las exportaciones de pieles de conejos australianas a Estados Unidos disminuyeron desde 10 millones de libras (4.540.000 kgs.) en 1951, hasta menos de cuatro millones (1.816.000 kgs.) el año pasado. Se están utilizando regularmente pieles de conejos criados aquí, pero la calidad no es tan buena como la de las pieles australianas.

**Cena de Año Nuevo**  
EN UN AMBIENTE DISTINGUIDO  
EN EL MEJOR RESTAURANTE  
**EL PARRON**

Avda. PROVIDENCIA 1184  
FONO 45964

### MENU

Media lansia mayonesa o con salsa americana  
Crema Reina  
Filete Clásico  
Copa Zelma Kunz  
Café

DESEAMOS A TODOS UN  
FELIZ Y PROSPERO  
AÑO NUEVO

ORQUESTA:  
JULIO ALVARO PINTO  
JAZZ Y TIPICA

### Barco brasileño sigue perdido

BELEM, BRASIL, 29 (UPI).— Continúa en el ministerio la desaparición del barco María Nazare, que zaró de Salvador, Estado de Bahía con destino a Río de Janeiro llevando nueve mil sacos de cacao.

En algunos circuitos no oficiales se ha conjurado que el barco puede haber sido abordado por "modernos piratas" llevado a la Guinea francesa.

No han tratado los que imaginan que el propio comandante podría haber variado de rumbo para quedarse con el valioso cargamento.

Las autoridades brasileñas investigan el caso.



Un producto de  
Viña Casas Viejas

Caupolicán 1167, Tel. 44450, Stgo.

## SINOPSIS del CABLE

### Más víctimas por inundaciones españolas

LEON (España).— Dos mineros quedaron encerrados en la galería de una mina que se inundó, derrumbándose una parte. Otra persona murió ahogada. Con estas tres nuevas víctimas el total de muertos por las inundaciones en el norte de España llega a doce.

### Pérdidas por huelgas italianas

ROMA.— Los huelgistas causaron en Italia una pérdida que se calcula en 80 millones de horas de trabajo, durante 1959. Pero las perspectivas parecen mejores para el próximo año, debido a que muchos conflictos se solucionaron en el año en curso, y se espera que los otros puedan arreglarse para el próximo año.

### Reina tranquilidad en La Martinica

PARIS.— La calma volvió a la isla de Martinica después de los desórdenes ocurridos en la capital Port de France, durante los cuales murieron tres personas y otras tantas quedaron heridas. El Gobierno francés suspendió la orden de hacerse a la mar dada al crucero "De Grasse", que estaba a la expectativa en Brest.

### El Papa recibirá a Prado

Ciudad del VATICANO.— El Papa Juan XXIII recibió al Presidente peruano, Manuel Prado, el 22 de febrero próximo. El anuncio lo hizo el diario "L'Osservatore Romano".

### Perón se queda... con Trujillo

Ciudad TRUJILLO.— Juan Domingo Perón, ex dictador de Argentina, declaró que no tiene proyecto alguno de abandonar la República Dominicana. Afilió que se encuentra perfectamente en este país y que carecen de fundamento los rumores sobre su pretendida intención de dirigirse a otra parte.

### Canciller español irá a USA

MADRID.— En círculos bien informados se dijo que el Ministro de Relaciones Exteriores, Fernando Castilla, visitará Estados Unidos entre el 22 y el 24 de marzo próximo.

### Elecciones parlamentarias argentinas

BUENOS AIRES.— El Gobierno promulgó los decretos de convocatoria para las elecciones parlamentarias, que tendrán lugar el 27 de marzo. Se aplicará por primera vez la ley que fija un mínimo de dos diputados por provincia.

### Conflictos obreros en Argentina

Buenos Aires.— Los sindicatos ferroviarios, que representan unos 235.000 obreros, suspendieron su huelga programada para enero, al comprometerse el Gobierno a abonarles su aguinaldo completo.

### Reformas en liturgia católica

CIUDAD DEL VATICANO.— Con el objeto de hacer más claras y agradables los servicios religiosos para el hombre moderno, la Iglesia Católica prepara una reforma del Breviario de los Sacerdotes, y se harán ligeros cambios en algunos versículos de la Misa.

### No extraditarán ciudadano ecuatoriano

MONTEVIDEO.— No será concedida la extradición del ciudadano ecuatoriano Guillermo Tabasco, acusado en su país de estafa por una suma de más de 100.000 dólares. En este sentido falló el Tribunal Penal, revocando la sentencia del Juez Letrado del Crimen de primera instancia.

### Reforma educacional

Un nuevo plan de estudios se está aplicando en la educación secundaria cubana. Se aumentan de cuatro a cinco los años de estudio y se pone más énfasis en los programas dedicados a la cuestión social, la enseñanza agrícola y curriculares técnicos. Una cátedra absolutamente obligatoria sobre "orientación revolucionaria" es incluida en el programa de todos los institutos.

### Avgion MISTERIOSO

En La Habana la policía informó del vuelo de un avión misterioso —sin luces de posición ni otras señales reglamentarias— anoché, sobre la ciudad de Guanabacoa,

### EMPRESAS INTERVENIDAS

El Gobierno revolucionario anuncia la intervención de otras dos empresas de capital norteamericano: La Inalámbrica Cubana, y la Otis Elevator.

### Porque no funciona

"por negarse a responder a 70 obreros, de acuerdo con una resolución del Ministerio del Trabajo".

### REFORMA EDUCACIONAL

Los obreros creen que lo que se limita al hecho de que no saben todo, cuando la realidad es que no conocimiento se limita a que no sepan distinguir una ortiga de una pata de gallo —anadio. Pero un niño solo tiene que correr por allí sin pantalones para saber con toda seguridad que son las ortigas".

### Estatos Unidos en muchos aspectos de la producción agrícola en los próximos seis años

Admitió el Primer Ministro que el mal tiempo tuvo la culpa de gran parte de la declinación del año pasado, pero también responsabilizó de ello a la mala organización y a la dirección inexistente.

Khrushchev pronunció el discurso el día de Navidad, ante el Comité Central del Partido Comunista, que está pasando revisión el programa del Gobierno para alcanzar a Espana.

### Los funcionarios de agricultura tienen por conocimiento agrícola "so lo que aprendieron de sus abuelos".

Los estadounidenses en muchos aspectos de la producción agrícola en los próximos seis años

Admitió el Primer Ministro que el mal tiempo tuvo la culpa de gran parte de la declinación del año pasado, pero también responsabilizó de ello a la mala organización y a la dirección inexistente.

Khrushchev pronunció el discurso el día de Navidad, ante el Comité Central del Partido Comunista, que está pasando revisión el programa del Gobierno para alcanzar a Espana.

### Los funcionarios de agricultura tienen por conocimiento agrícola "so lo que aprendieron de sus abuelos".

Los estadounidenses en muchos aspectos de la producción agrícola en los próximos seis años

Admitió el Primer Ministro que el mal tiempo tuvo la culpa de gran parte de la declinación del año pasado, pero también responsabilizó de ello a la mala organización y a la dirección inexistente.

Khrushchev pronunció el discurso el día de Navidad, ante el Comité Central del Partido Comunista, que está pasando revisión el programa del Gobierno para alcanzar a Espana.

### Los funcionarios de agricultura tienen por conocimiento agrícola "so lo que aprendieron de sus abuelos".

Los estadounidenses en muchos aspectos de la producción agrícola en los próximos seis años

Admitió el Primer Ministro que el mal tiempo tuvo la culpa de gran parte de la declinación del año pasado, pero también responsabilizó de ello a la mala organización y a la dirección inexistente.

Khrushchev pronunció el discurso el día de Navidad, ante el Comité Central del Partido Comunista, que está pasando revisión el programa del Gobierno para alcanzar a Espana.

### Los funcionarios de agricultura tienen por conocimiento agrícola "so lo que aprendieron de sus abuelos".

Los estadounidenses en muchos aspectos de la producción agrícola en los próximos seis años

Admitió el Primer Ministro que el mal tiempo tuvo la culpa de gran parte de la declinación del año pasado, pero también responsabilizó de ello a la mala organización y a la dirección inexistente.

Khrushchev pronunció el discurso el día de Navidad, ante el Comité Central del Partido Comunista, que está pasando revisión el programa del Gobierno para alcanzar a Espana.

### Los funcionarios de agricultura tienen por conocimiento agrícola "so lo que aprendieron de sus abuelos".

Los estadounidenses en muchos aspectos de la producción agrícola en los próximos seis años

Admitió el Primer Ministro que el mal tiempo tuvo la culpa de gran parte de la declinación del año pasado, pero también responsabilizó de ello a la mala organización y a la dirección inexistente.

Khrushchev pronunció el discurso el día de Navidad, ante el Comité Central del Partido Comunista, que está pasando revisión el programa del Gobierno para alcanzar a Espana.

### Los funcionarios de agricultura tienen por conocimiento agrícola "so lo que aprendieron de sus abuelos".

Los estadounidenses en muchos aspectos de la producción agrícola en los próximos seis años

Admitió el Primer Ministro que el mal tiempo tuvo la culpa de gran parte de la declinación del año pasado, pero también responsabilizó de ello a la mala organización y a la dirección inexistente.

Khrushchev pronunció el discurso el día de Navidad, ante el Comité Central del Partido Comunista, que está pasando revisión el programa del Gobierno para alcanzar a Espana.

### Los funcionarios de agricultura tienen por conocimiento agrícola "so lo que aprendieron de sus abuelos".

Los estadounidenses en muchos aspectos de la producción agrícola en los próximos seis años

Admitió el Primer Ministro que el mal tiempo tuvo la culpa de gran parte de la declinación del año pasado, pero también responsabilizó de ello a la mala organización y a la dirección inexistente.

Khrushchev pronunció el discurso el día de Navidad, ante el Comité Central del Partido Comunista, que está pasando revisión el programa del Gobierno para alcanzar a Espana.

### Los funcionarios de agricultura tienen por conocimiento agrícola "so lo que aprendieron de sus abuelos".

Los estadounidenses en muchos aspectos de la producción agrícola en los próximos seis años

Admitió el Primer Ministro que el mal tiempo tuvo la culpa de gran parte de la declinación del año pasado, pero también responsabilizó de ello a la mala organización y a la dirección inexistente.

Khrushchev pronunció el discurso el día de Navidad, ante el Comité Central del Partido Comunista, que está pasando revisión el programa del Gobierno para alcanzar a Espana.

### Los funcionarios de agricultura tienen por conocimiento agrícola "so lo que aprendieron de sus abuelos".

Los estadounidenses en muchos aspectos de la producción agrícola en los próximos seis años

Admitió el Primer Ministro que el mal tiempo tuvo la culpa de gran parte de la declinación del año pasado, pero también responsabilizó de ello a la mala organización y a la dirección inexistente.

Khrushchev pronunció el discurso el día de Navidad, ante el Comité Central del Partido Comunista, que está pasando revisión el programa del Gobierno para alcanzar a Espana.

### Los funcionarios de agricultura tienen por conocimiento agrícola "so lo que aprendieron de sus abuelos".

Los estadounidenses en muchos aspectos de la producción agrícola en los próximos seis años

Admitió el Primer Ministro que el mal tiempo tuvo la culpa de gran parte de la declinación del año pasado, pero también responsabilizó de ello a la mala organización y a la dirección inexistente.

Khrushchev pronunció el discurso el día de Navidad, ante el Comité Central del Partido Comunista, que está pasando revisión el programa del Gobierno para alcanzar a Espana.

### Los funcionarios de agricultura tienen por conocimiento agrícola "so lo que aprendieron de sus abuelos".

Los estadounidenses en muchos aspectos de la producción agrícola en los próximos seis años

Admitió el Primer Ministro que el mal tiempo tuvo la culpa de gran parte de la declinación del año pasado, pero también responsabilizó de ello a la mala organización y a la dirección inexistente.

Khrushchev pronunció el discurso el día de Navidad, ante el Comité Central del Partido Comunista, que está pasando revisión el programa del Gobierno para alcanzar a Espana.

### Los funcionarios de agricultura tienen por conocimiento agrícola "so lo que aprendieron de sus abuelos".

Los estadounidenses en muchos aspectos de la producción agrícola en los próximos seis años

Admitió el Primer Ministro que el mal tiempo tuvo la culpa de gran parte de la declinación del año pasado, pero también responsabilizó de ello a la mala organización y a la dirección inexistente.

Khrushchev pronunció el discurso el día de Navidad, ante el Comité Central del Partido Comunista, que está pasando revisión el programa del Gobierno para alcanzar a Espana.

### Los funcionarios de agricultura tienen por conocimiento agrícola "so lo que aprendieron de sus abuelos".

Los estadounidenses en muchos aspectos de la producción agrícola en los

Corresponsal de  
UPI desapareció  
en China



NUÉVA YORK.— Tommy Manville parece no escuchar. Aquí, el grabado lo muestra sentado junto a su futura decimoprimera esposa, la belleza germana Christina Erbelen, tratando asuntos relativos a su boda del 11 de enero. (Radiofoto UPI)

## GRAN Bretaña mantendrá suspensión mientras duren las negociaciones

LONDRES, 28.— (UPI)— Gran Bretaña mantendrá su moratoria para las pruebas de armas nucleares mientras continúan en Ginebra las negociaciones para un tratado que las suspenda de manera permanente. Hoy hay un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores, Selwyn Lloyd.

Fuentes autorizadas dijeron que Gran Bretaña fue informada antes de que el Presidente Eisenhower hiciera su anuncio de hoy en el sentido de que Estados Unidos no prograra la moratoria formal a sus pruebas nucleares, aun cuando se las reanudaría sin aviso previo. Señalaron dichas fuentes que las posiciones de Estados Unidos y Gran Bretaña eran diferentes en relación con las pruebas. Estados Unidos había fijado un plazo de la moratoria hasta el 31 de diciembre, mientras que el compromiso británico era "abierto y sin tiempo límite".

### MOSCÚ AUN NO REACCIONA

MOSCÚ, 29.— (UPI)— Rusia seguramente no se sentiría complacida por el anuncio hecho hoy de que Estados Unidos no continuará la suspensión de las pruebas de armas atómicas.

El anuncio fue hecho en una declaración dada por el Presidente Eisenhower en Augusta, donde pasa una temporada de descanso, pero no ha sido dado a conocer todavía por la prensa ni la radio de la Unión Soviética. Tampoco ha habido comentarios oficiales.

Pero se ha señalado que la Unión Soviética ha abogado por la abolición de las pruebas nucleares. El Primer Ministro Nikita Khrushchev, prometió que Rusia no reanudaría tales pruebas a menos que lo hicieran las otras potencias nucleares.

## MUEBLES DE GRAN OCASIÓN

SOFAS - CAMAS

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en maderas de

caoba, olmo, etc.

1028 - Nataniel - 1028

Muebles de calidad en m

RECOMPENSAS A LA LABORIOSIDAD Y AL ESFUERZO

# Desde ayer son Premios Nacionales del Trabajo 34 obreros y empleados

INICIATIVA DE LA CORFO, QUE SE REPITE POR TERCERA VEZ, TUVO EMOTIVO DESARROLLO EN ACTO REALIZADO EN EL TEATRO MUNICIPAL

## EL ACTO

En una brillante ceremonia fueron entregados ayer en la tarde, en el Teatro Municipal, los Premios Nacionales de Estímulo al Trabajo que otorga anualmente la Corfo. El Comité que los disciernen, presidido por su Vicepresidente, la Corporación, Pierre Lehman, eligió, de entre varios cientos de candidatos obreros y empleados, a 34 trabajadores de todo el país, para distinguirlos con ese galardón.

## LOS DISCURSOS

El Vicepresidente de la Corfo, iniciando el acto, dijo en su discurso que en esta ocasión se rendía público homenaje a verdaderos héroes de trabajo y la producción. Y agregó: "que la Corfo comprende que el pilar fundamental de la producción es el trabajo en todos sus niveles. Con trabajo arduo obtendremos producción, con producción venceremos la pobreza y lograremos el bienestar colectivo que todos anhelamos".

Luego de felicitar los agraciados, añadió: "yo quisiera que se creara entre todos los trabajadores chilenos el orgullo del trabajo, del trabajo bien hecho, el orgullo del oficio y de la profesión". Por su parte, el Ministro del Trabajo, junto con destacar

la noble iniciativa que durante tres años ha mantenido la Corfo, reseno la importancia de estos premios de estímulo. Expresó que era un deber de los trabajadores poner el máximo de empeño y diligencia en su trabajo. Pero la empresa debe retribuir esta actividad, no como simple expresión de apelación sino como manifestación del primer fundamento de la justicia, dar a cada uno lo que le corresponde", dijo.

## LA PROCLAMACION

Instantes después el secretario del Jurado procedió a proclamar los 34 Premios Nacionales de Estímulo al Trabajo. Doce obreros y empleados recibieron ayer sus premios en medio de los entusiastas aplausos del público.

Dice también que adquirira

la concurrencia ansiada que casi llenaba las dependencias del Teatro Municipal. En el escenario se encontraban presentes el Ministro del Trabajo, Eduardo Gómez; el Vicepresidente de la Corfo, Pierre Lehman; el secretario del Jurado, Manuel Rosas; el Director General del Trabajo,

Guillermo Pumplin; los consejeros de la Corfo, Oscar Gajardo, Guillermo Correa y Gustavo Vicuña; el Gerente General de la Corfo, Humberto González Meneses; y los subgerentes de la misma institución, Víctor Gallardo, Carlos Croxatto y Angel Mesquida. Entre los integrantes del Jurado que otorgó los Premios Nacionales, Luis Armando Monsalve, por el sector obrero y Oscar Cristi, en representación de los empleados.

ENGRANDECE AL PAÍS

Un obrero José Luis Cerón, con 50 años de trabajo en CIC, luego de posar para los fotógrafos, dijo a LA NACION:

—Mas que un honor, este galardón que recibe un obrero como yo, luego de 50 años de trabajo, es una importante iniciativa que engrandece al país.

HABLA UN EMPLEADO

Entretanto, Humberto González Meneses, empleado de la Compañía Papelera de Puente Alto, Adelaida Ulloa Osorio, de 71 años de edad, Trabaja en esa industria desde 1905.

—Yo nunca pensé que iba algún día a ser millonaria... menos trabajando. Yo estoy de lo más bien y espero seguir trabajando otros años. Después me dedicaré a cuidar sotobrinos...

EMPLEADO ESPAÑOL

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará una buena inversión.

—Ha sido una inmensa alegría recibir este valioso premio... Al preguntárselo que haría con el dinero, dijo que en realidad todavía no lo había pensado, pero que sin duda alguna le dará



## Jinete Mario Leuemberg se retiró del Ejército

Una de los jinetes militares de su deporte favorito, el más capacitados que perdió Suplente, quedó inactivo más de dos años. La caballería, aún con todo el entusiasmo que dedicara al ejército para dedicarla a la vida comercial. Se retiró del mayor. Mario Leuemberg se retiró en numerosos torneos y competencias habidas en el extranjero. Sus antiguos caballos, que siempre fueron bien valorados por la prensa y entendidos, justificando intervenciones y autorizaciones en las Olimpiadas de Helsinki en la prueba completa, y luego en Buenos Aires en ese Campeonato Internacional habido el año 53.

Por informaciones que nos proporcionó otro equitador, supo un alto puesto en la firma importadora de Valparaíso, donde seguramente tendrá mayor tiempo para dedicarse de lleno a la práctica.

## Medalla de oro para Alejandro Rivera B.

Le otorgó el Supremo Gobierno por intermedio de la Dirección de Deportes del Estado, en cierre oficializado anoché al Consejo Nacional de Deportes

Cerrando el año deportivo, la Dirección de Deportes del Estado, en la persona de su director, señor Fernando Rebolledo, ofreció ayer las 10 horas, en los salones del Club Militar, un coctel al Círculo Nacional de Deportes en asistencia del presidente de dicho organismo, Alejandro Rivera Bascur, y presidentes de todas las Federaciones afiliadas, además, a la dirigencia "La Nación", "El Ilustrado" y "Las Últimas Noticias".

In conciencia, el Director de Deportes ofreció la distinción, destacando la labor de conjunto que deben realizar la Dirección mencionada y el Consejo Nacional.

Un breve panegírico de la personalidad de Alejandro Rivera que ha dedicado 37 años a las labores deportivas realizadas por las cuales, el Supremo Gobierno, en reconocimiento a sus servicios, le otorgó la Medalla al Mérito Deportivo. En estas palabras, el presidente del Consejo, destacando, entre otras cosas, la enorme responsabilidad que tuvo para con la prensa deportiva resumible,

**SANTIAGO MOTO CLUB AGRADECE**

Hemos recibido del Santiago Moto Club una atenta nota por medio de la cual agradecemos la cooperación prestada por nuestro diario para el Gran Premio Internacional de Motociclismo, que se efectuó en el Circuito Los Dominicos los días 11 y 12 de octubre pasado.

**Casa STEFANO**  
INDEPENDENCIA  
470 - SANTIAGO  
Recibió neumáticos importados  
"JENATZY"  
Tubulares  
"WOLBER"  
Distintos tipos. Ademáis, bicicletas "Bianchi" de carretera y paseo.  
SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS EN GENERAL

**WALTERIO SASTRE**  
HECHURAS FINAS A \$14.000  
TRABAJO A MANO POR SUS BIENES Y OPERARIOS COMPETENTES  
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA  
PUENTE 559  
Piso Of. 5 Fono 89556

**Vestones SPORT MONTERREY**  
Tallas Especiales  
CREDITO DE AMIGO A AMIGO  
SAN DIEGO 230

**Club de Deportes Ferrobadminton ASAMBLEA GENERAL**

De conformidad con lo dispuesto en los Estatutos de la institución, citase a ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS para el día 10 de enero próximo, a las 10 horas, en primera citación, y a las 10:30 en segunda, con el número de socios que asista. Esta asamblea se efectuará en el TEATRO REPUBLICA (Avenida República 239).

**TABLA:**  
1.-ACTA.  
2.-MEMORIA.  
3.-BALANCE.  
4.-FIJACION FECHA ELECCION NUEVO DIRECTORIO.  
ENRIQUE CARRASCO ACUÑA, Presidente

## EN ACCION EL DECRETO 230.-

### En la "U" no dejaron dar examen a Salazar, por ser de Audax

EL FAMOSO Decreto 230, de la Universidad de Chile, que impide a sus alumnos defender a otros clubes, que no sea el de la "U", ha vuelto a entrar en acción. Y nuevamente en Audax Italiano. Como se recordará, hace años, a punto estuvieron de hacerse fracasar los estudios de Luis Vera, en el Instituto de Educación Física, por el hecho de ser jugador de Audax, y no de la "U". Sin embargo, y realizadas en cuerpo las gestiones por los clubes militantes en la Asociación Central, el contrato de Vera con Audax fue despedido, permitiéndole seguir estudiando en el Físico.

Sin embargo, el problema de raíz no se ha solucionado. No hace mucho, a Pozo de O'Higgins se le pusieron dificultades en Universidad Católica. Y ahora la "U" vuelve

a poner de actualidad su Decreto 230 a Rodrigo Salazar, defensor de Audax Italiano, a quien en el club universitario ni colizaron. No se le permitió a Salazar dar sus exámenes de segundo año en el Instituto de Educación Física, por el sólo hecho que tiene un contrato con Audax Italiano. De esta manera, se ha perjudicado a un buen alumno, debido a que en busca de mejores horizontes para la práctica del fútbol, y en vista de que no era tomado en cuenta en la "U" buscó otro aero.

...Ante la situación planteada, Audax y todos los clubes que militan en la Asociación Central harán una presentación formal al Consejo Universitario a fin de que la aplicación del Decreto 230 se haga con el debido criterio.

Audax se queda con Sorrel

Cecconato, famoso internacional argentino, se viene al club itálico

AUDAX ITALIANO firmó contrato ancho con Enrique Sorrel. De esta manera quedaron totalmente desvirtuadas las informaciones dadas en el sentido de que el club italiano estaría interesado en los servicios de Alejandro Scopelli. "El Tigre" Sorrel, con quien los dirigentes de Audax estaban muy bien impresionados por la labor que ha realizado, recibió una buena suma por la firma del contrato, aparte de bonificaciones y premios por puntos ganados por el equipo superior.

CARLOS CECONATO A AUDAX. — La directiva del club italiano, que preside José Devillaline, acordó anoche activar las gestiones para la traidita de Carlos Cecconato, famoso delantero internacional argentino del club Independiente. Cecconato está en dificultades con su institución, y por tal motivo se halla actuando en Río Negro. El representante de Audax en Argentina ha tomado contacto con Independiente y Cecconato, estando prácticamente asegurada la venida del crack argentino, quien lo haría a préstamo, por un año.

### UN HOMENAJE AL SELECCIONADO DE LA CENTRAL

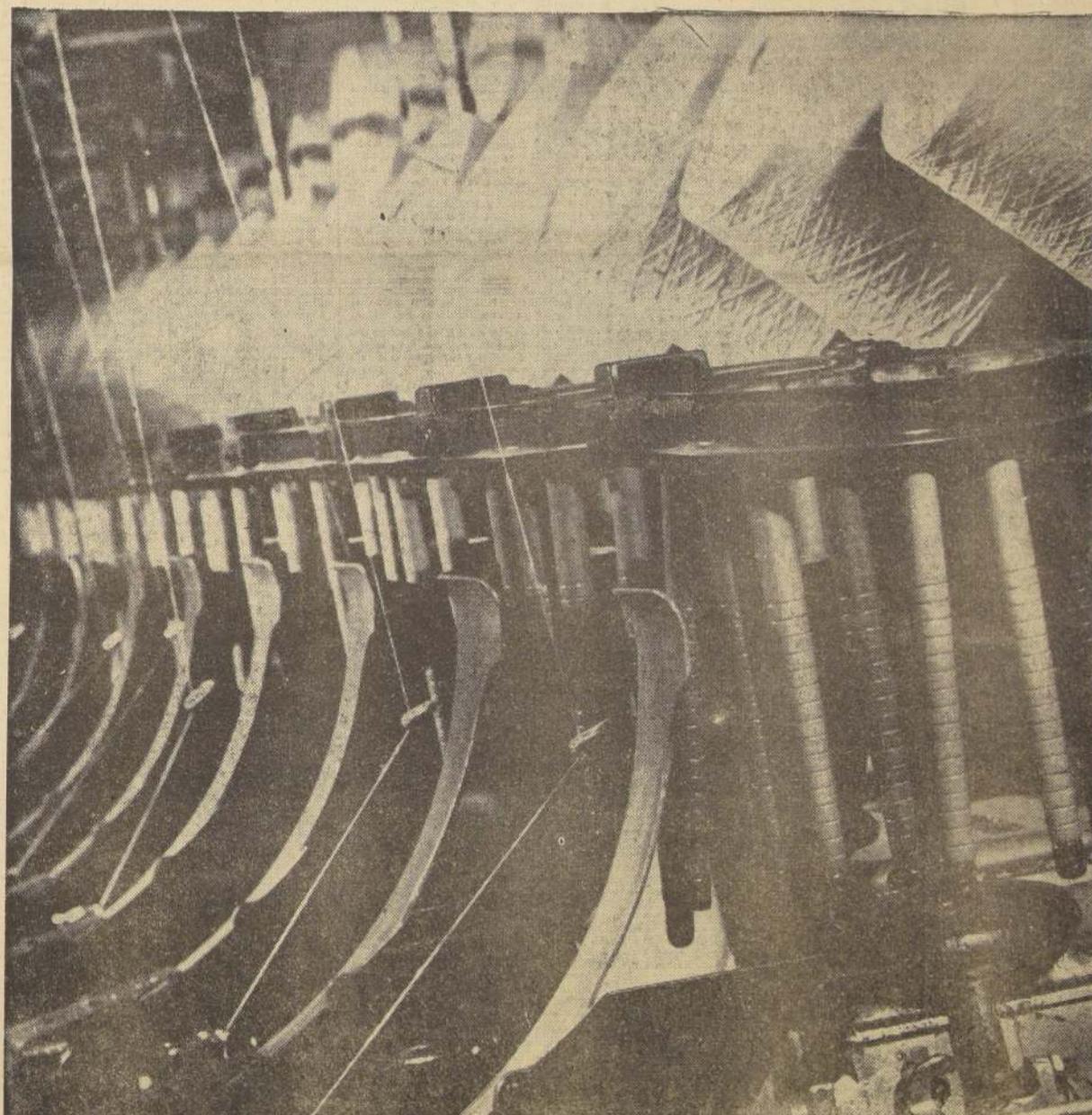
El directorio de la Asociación Central de Fútbol agasajará hoy con un almuerzo a los integrantes del seleccionado chileno. Se aprovecha el fin del año para expresar a los futbolistas su reconocimiento a su labor, cumplida con el triunfo sobre Argentina. El acto se realizará en el restaurante "El Parrón", y a él, la directiva de Audax ha tomado contacto con Independiente y Cecconato, estando prácticamente asegurada la venida del crack argentino, quien lo haría a préstamo, por un año.

## El básquetbol agradece a "La Nación"



Con la mejor de sus sonrisas —basta mirar la foto— vienen a visitarnos el comando directivo máximo del baloncesto santiaguino Y tiene para nosotros, el mejor de los aguinaldos de Año Nuevo. Una frase de estimulo a nuestra integrante misión. Felicitar LA NACION por su valiosísima cooperación en la realización de las actividades baloncestísticas metropolitanas, especialmente el "Biddy-Básquetbol". Es René Contreras, el director-presidente de ellos quienes hablan: "Sin el Diario de los Deportistas, LA NACION, ese torneo para jugadores penecas que con tanta ilusión y cariño organizamos: el "Biddy-Básquetbol", no habría tenido el éxito que tuvo. Lo reconocemos sinceramente a la gente que lo hizo posible: René Contreras, secretario general; Anselmo Echagüe, presidente; Claudio Soto, tesorero y José Peraldi, secretario general.

## UN MUNDO IGNORADO...



Un ejército de color en formación

esperando su envío al frente del telar....

El algodón está ya listo, hilado y teñido. Listo para ser enrollado en los miles de lanzaderas que como pequeños proyectiles vertiginosos irán atravesando la urdimbre y tejendo belleza de formas y colores, tejendo calidad, tejendo una tela de algodón Yarur. Fué un proceso largo, que requirió un perfecto funcionamiento de todas las maquinarias, un cuidado técnico experto y eficiente de parte de todo el elemento humano que presta sus servicios en la fábrica Yarur, en fin, una comunión de esfuerzos en pos de la perfección.

De la bobina a la lanzadera, y de allí, al telar... y el algodón que comenzó por ser casi una espuma, adquirirá una hermosa plenitud, entrando a todos los hogares con util belleza. La

presencia de estas lanzaderas es uno de los innumerables factores que hacen que Yarur sea, en la industria de telas de algodón, un nombre sinónimo de calidad y prestigio.

**Yarur**  
significa  
calidad

cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
8

## ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS pensiones, recibo pasajeros Huérfanos N° 1363. 29-6-60. P. ARRIENDO por meses de verano, regio departamento amoblado, en pleno centro, con frigidaire y teléfono, fono 361379. 30-12 G.

## ALIMENTACION Y AFINES

ALMUERZOS A SU domicilio, abundantes, variados, bien guisados. Téngalos en su hogar, pidiéndoles quincenales o mensuales al acreditado Anfitrión. Marín 6537, fono 460131. 29-30-31-1-2 1 F.

## ARTICULOS PARA EL HOGAR

28.000.— COLCHON lana, relleno a la vista del cliente, cotizó para colchones, sommiers en todos los tipos y medidas. Rellenos a domicilio. "La Central", San Diego 1531. H.O.C.

## BOMBEROS

OCTAVA COMPANIA DE BOMBEROS. "La Unión es Fuerza".— Claro a la compañía a sesión solemne y repartición de premios, para hoy, a las 22 horas. — El secretario. 30-12 O.

SEGUNDA COMPANIA DE BOMBEROS, "Esmeralda". Claro a la Compañía a sesión extraordinaria para hoy miércoles, a las 20 horas. Tabla: Admisión de voluntarios y otros asuntos a que haya lugar. El secretario. 30-12 O.

## CITACIONES

CITACION.— Cláuse a los socios del Sindicato Profesional de Empleados de la Esso Standard Oil Co. (Chile) S. A. C., a su gerente general, para su comparecencia a ocurrir el 5 de enero de 1960, en Alameda Bernardo O'Higgins 1117, segundo piso, a las 17.10 horas y 17.30 horas, en primera y segunda citaciones, tabla: La Elección de directorio por el período 1960-1961; 20 Asuntos varios.— El directorio. Santiago, 28 de diciembre de 1959. 30-12 F.

## COMPRAVENTAS VARIAS

REGALO mi Vespa Italiana 125 cm<sup>3</sup>, en extraordinario modelo, \$ 400.000. Facilitades. Alameda 2228. 31-12 P.

## CONSTRUCCION Y MATERIALES

PUERTAS, Ventanas, persianas "Record", entregas inmediatas, estudiamos presupuestos. San Diego No. 749, Chilco 3970. 31-12 P.

## DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

EXTRAVIO Libreto ahorros Banco del Estado N° 605309, cursa Matucena, queda nula por aviso correspondiente. 30-12 P.

HABIENDOSE extraviado Libreto ahorros, sucursal Matta N° 59533, queda nula por haber sido avisado. 30-12 P.

HABIENDOSE extraviado el título N° 291256 por 17 acciones de la Cia. Manufactura de Pañuelas y Cartones, a nombre de don Manuel Medina Marin, queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente a la Cia. 31-12 C.

ORDENOSO no paga cheque N° 4265198 A. E. Banco Estado-Alameda por \$ 200.000. 29-30-31-12 P.

CHEQUES Serie D. N. 311114, N° 0790000 del Banco Crédito e Inversiones, quedan nulas por haberse dado el aviso correspondiente. 29-30-31-12 P.

EXTRAVIO cheque N° 311114 del Banco Nacional del Trabajo, por \$ 12.500, queda nula por aviso correspondiente. 29-30-31-12 P.

HABIENDOSE extraviado cheque N° 153217, Banco Edwards, 30.742 pesos, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. 30-12 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado Libreta N° 234777, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Jeanette San Martín Sanhueza, queda nula por haberse dado aviso. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado Libreta N° 234777, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Jeanette San Martín Sanhueza, queda nula por haberse dado aviso. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y girada por don Benicio Concha Parot, por la cantidad de \$ 2.211.340, que viene el 27 de marzo de 1960, queda sin valor. 30-31-1-2 1 P.

HABIENDOSE extraviado la letra, aceptada por don Salvador P. P. Publ. Cifra, y gir



CARAHUE, la romántica y campesina ciudad sureña sirvió de sede, este año, al Campeonato Nacional Escolar Primario Femenino de Basquetbol. Y allí, en representación de su terreno siempre gris, fueron las alumnas de la Escuela 17 de La Calera. Al frente de las chicas no estuvo ninguna directora del plantel, sino que ejerciendo esta vez las funciones de jefa de madre y entrenadora, fue doña Clementina Uribe. Compartiendo la labor docente con la deportista, la señorita Uribe dirigió técnicamente todo el año, al equipo. En vísperas del torneo, quedó satisfecha, sin nubes, en diversas confrontaciones locales de prueba, demostraron sus progresos. Y el grupo enfiló sonriente y optimista a la zona austral. Vencieron por goleada: 52 a 2, a Rancagua, de entrada; luego, 17-10 a

#### FUTBOL OLIMPICO.-

### Nigeria y Egipto en una revancha

Jugan el 1.º, en Accra. — El 3 de enero: Uganda-Sudán, en Entebbe

Los partidos de Nigeria con Egipto, en el grupo 1 y con Sudán, en el grupo 2 de África, son los más próximos de las eliminatorias para el fútbol olímpico de 1960.

En efecto, la revancha de nigerianos y egipcios está fija para el viernes, en cancha de Accra, capital de los primeros. En el primer partido disputado en El Cairo, venció Egipto por 6-2. El de Uganda con Sudán tendrá lugar el domingo próximo, en Entebbe.

En la zona de África, de la que surgirán dos finalistas es casi seguro que Egipto ocupará uno de los puestos, o sea, que irá a la rueda de Roma. El otro puesto se lo repartirán Túnez, vencedor en el grupo 3 y Sudán, quien tiene la mejor opción en el grupo 2. En todo caso, Egipto, Túnez y Sudán tendrán que disputar una segunda rueda de clasificación. Igual ocurrirá en la zona de América, donde también se hará otra rueda entre México, Surinam, Brasil, Argentina y Perú. De los 5 países, sólo 3 tráns a la fase de Roma.

#### KID DINAMITA



*¡Siempre bien con X-100!*  
Juntos no llegarán, esto es cierto!  
Una gran diferencia existe  
entre ambos automóviles.  
Uno marcha agobiado por  
el calor. El otro responde bien.  
Lleva su motor refrescado: en su  
cárter pusieron  
**SHELL X-100 MULTIGRADE,**  
el lubricante que  
"refresca y protege su motor".

**SHELL X-100**  
MULTIGRADE

### POR LOS BARRIOS y Comunas

EL CLUB Deportivo "Adriana Cousiño" de Calera de Tango, acepta desafíos para jugar los días domingos en la cancha que posee en esa localidad. Dispone de tres equipos de fútbol adultos. Los clubes interesados en pactar amistosos deben dirigirse a Hernán Moya, calle Club Hipódromo 890, teléfono 93139.

-000-

CON SUS dos equipos de fútbol venció el Deportivo Mirasol al Deportivo Atlético Prat, de Talca, que es vicecampeón de la Liga de aquella ciudad. En estos partidos se disputó un trofeo que fue donado por don Renato Acevedo, dueño de la Casa Estadio y dirigente del Club Iberia. En primera división Mirasol ganó por 2-1 y en segunda por la cuenta mínima. El cuadro de honor del "Mirasol", formado por Romero, Saldanha, Diaz y Hernández; Tapia y Soto; Hernández, Pérez, Valdivia, Pérez y Echeverría.

-000-

EL SEGUNDO Campeonato de Viejos Crackz se efectuará el 9 de enero próximo, para cuyo efecto las instituciones que han sido invitadas tendrán que ratificar su inscripción hasta el 4 del mismo mes, dirigiéndose las notas a calle Los Muermos 479 o al club organizador, calle Dolores 619.

-000-

UNA SELECCION de atletas nacionales hará el Circuito Atletico Royal entre elementos de Penafiel, Talagante, Malloco, Maipú, Las Barrancas y Quinta Normal. El recorrido será de 7.500 metros y se realizará por las calles Nueva Imperial, Cruchaga, Montt, San Pablo, Coronel Rojas, J. J. Pérez, Arteaga, Rodal, Balmaceda, Ecuador, Constantino y Nueva Imperial.

-000-

EL DEPORTE en las INDUSTRIAS

### Profesionales participarán en el nuevo reglamento de boxeo

Reunión para superar diferencias se realizó anoche

en la Federación

A iniciativa del titular de la entidad, Alberto Serrano Ortiz, el directorio de la Federación Chilena de Boxeo, celebró anoche una reunión con los empresarios y managers, concurrendo todos los promotores y técnicos en actividad. El dirigente serrano Ortiz predijo que el objetivo de la reunión era el de dar paso a una política de armonía entre toda la gente que labora en el boxeo, superando actitudes y diferencias que han perjudicado la marcha de este deporte. Reveló que esta vez terminado un nuevo reglamento en el cual se iba a encasillar a promotores, managers y boxeados, luego de un estudio de los antecedentes y trayectoria de cada cual. El directorio aprobó formalmente la creación de una comisión que encabezará el propio presidente de la Federación, y en la que participará un representante de los empresarios, otro de los boxeados, uno de los managers del Sindicato y otros de los manejadores que se mantienen al margen de la entidad.

Las palabras del presidente de la Federación encontraron acogida casi unánime, adhiriendo a ella los managers Santiago Arancibia y Héctor Rodríguez, así como Sabino Villarruel. El director, comandante Alfonso Anfossi, manifestó que el momento era propicio para que se retiraran las objeciones formuladas en contra de algunos profesionales, como una manera de entrar de inmediato a un plan de trabajo en armonía, posición que fue rechazada por el presidente del Sindicato, a pesar de la opinión de los manejadores Rodríguez y Arancibia integrantes del Sindicato. El director recordó que Manlio Fanini dijo que la Federación reconocía al Sindicato pero que también rechazaba la posición de los manejadores que no pertenecían a él, ya que no se podía negar la libertad de trabajo a que todos tenían dere-

Todos los clubes afiliados a la Asociación Atlética de Santiago trabajan con entusiasmo en la preparación de las carreras pedestres para los atletas novicios. Los organizadores pretenden con esta competencia, buscar nuevos valores para este deporte, sean adultos o juveniles. La propia Federación tiene vivo interés en dar la importancia debida a estas competencias pedestres en su afán de hallar nuevos hombres como fueron Plaza, Jorquera, Lamilla, Cornejo, Alarcón, Inostroza y tantos otros.

Las inscripciones para estos torneos se reciben en la secretaría de los clubes ya nombrados y en el local de la Federación, San Francisco 259.

### Deportivo Vinex tiene en el gerente de la industria a su pilar más firme

Don Sergio Adriazola presta la más decidida colaboración a la institución

El 1.º de enero de 1942, fue fundado el Club Deportivo Linense, formado por 45 personas de la industria vitivinícola de mismo nombre. Fue Pedro Boletti su primer presidente, y su gran impulsador, siendo don Leónoro Toro, gerente de la industria, el más entusiasta de los colaboradores en las actividades de la institución.

El directorio actual está formado por las siguientes personas: presidente, Francisco Fernández; secretario, Gabriel Valladares; tesorero, José Viguera; directores, Felipe Vega y Juan González Cuenta; el Deportivo Vinex, con ramas de fútbol, plimón, ajedrez y juegos de salón. Teniendo en todas, intensa actividad.

SEDE SOCIAL.— En Lira

2233 esta ubicada la magnífica sede social de esta institución. En ella sus asociados cuentan con toda clase de comodidades para su descanso y la práctica de entretenimiento.

ASPIRACIONES.— Los deportistas de Vinex tienen en la posesión de una cancha propia de fútbol, la más cara de sus aspiraciones. Con un campo propio —aseguran—, podrían tener una vida mucho más fructífera.

AYUDA DE LA INDUSTRIA.— Felizmente para la muchachada de Vinex, esta industria, en la persona de su gerente general, Sergio Adriazola, les presta la más amplia de las ayudas. El señor Adriazola destaca por su gran entusiasmo y por su estimulo



SELECCION del deportivo Vinex, formada por jugadores de todas las secciones de la industria. De pie, de izquierda a derecha: G. Valla de R. Vega, E. Mosquera (capitán), R. Ortega, F. Diaz y D. Cabezas; agachados en el mismo orden: M. Valladares, C. Copal, A. Valenzuela, A. Calderón y A. Carrasco.

personal en cada una de las presentaciones de los equipos. Junto con su distinguida esposa, señora Silvia de Adriazola, constituyen pues, el más firme pilar que tienen los deportistas de Vinex. En este sentido, ellos están tranquilos, porque saben que a medida del progreso de la industria, el gerente estimulará cada vez más las manifestaciones deportivas entre el personal.

PREMIO DE PRESENTACION.— A la ayuda decisiva de las autoridades, se debió

en gran parte el éxito de que Deportivo Vinex se haya adjudicado el premio de presentación, en el destile inaugural del torneo futbolístico de la Liga Vitivinícola. Pudieron los deportistas de esta industria, presentarse debidamente, gracias a que contaron con la ayuda económica necesaria para la compra de correctos uniformes.

COPA "SERGIO ADRIAZOLA".— El gerente de Vinex, señor Sergio Adriazola, obsequió un hermoso trofeo

para que Vinex lo disputase frente a Cometa y Toro, en el primer partido de la Liga Vitivinícola. Este encuentro lo ganó por goleada Concha y Toro, pero trasgrediendo el espíritu del torneo, que tuvo su inspiración en la actuación exclusiva de elementos de los clubes vitivinícolas. Fue así como incluyó a varios jugadores que no trabajan en Concha y Toro, perdiendo los puntos en secretaría. Y perdiendo, en consecuencia, el trofeo donado por el gerente de Vinex.

### BREVES del deporte

POR ACUERDO de la dirección máxima del boxeo, no podrán actuar en el próximo torneo nacional, los pugilistas que hayan sido campeones en los campeonatos sucesivos o

-000-

EN PRINCIPIO, se tiene proyectado para la primera quincena de enero, la partida del conjunto chileno de esquel que participará en los Juegos Olímpicos de 1960, en Squaw Valley, Estados Unidos. Será integrado por: Marcos Smirnow y Reinaldo Solari delegados; esquidadores, Vicente y Mario Vera, Víctor Tagle, Francisco Cortés y Hernán Bohor.

-000-

ALFONSO DE SOUZA-FERREYRA, dirigente de la Asociación Peruana de Fútbol, viajó de regreso ayer a Lima, luego de una breve visita cumplida a nuestra capital, en la que sostuvo diversas entrevistas relacionadas con futuras competencias internacionales.

-000-

SE ESTIMA que será muy severa la sanción que recaerá sobre el campeón de ciclismo, Enrique Alvarado, a quien se acusa de intento de agresión en la persona del secretario de la Federación, señor Julio Marín.

AUN ES INCERTA la participación del seleccionado de Temuco, en el Regional de Concepción. Son varios los clubes que no lo aceptan, pues estiman que es una transgresión a los reglamentos que rigen la competencia.

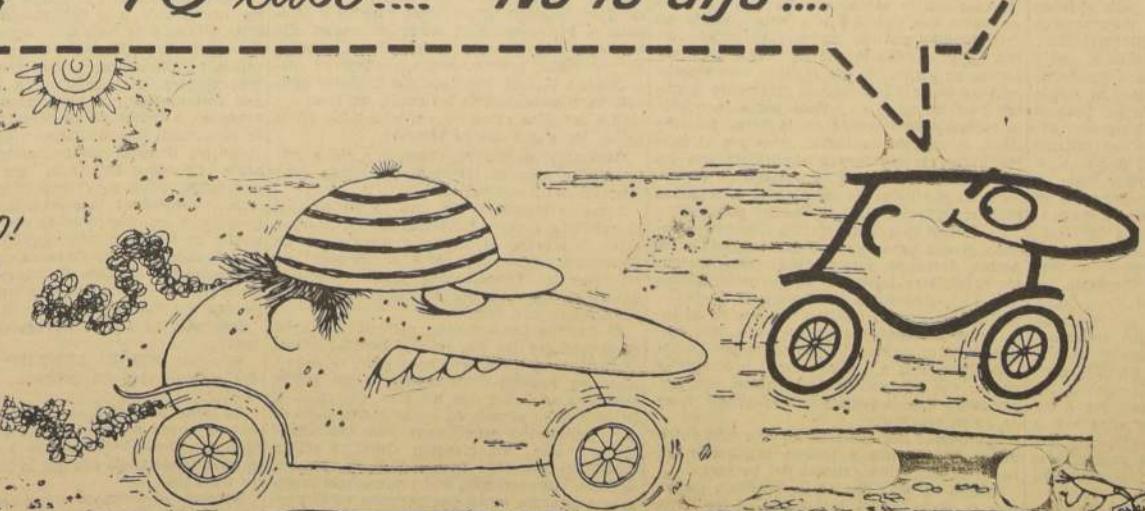
-000-

ALFONSO DE SOUZA-FERREYRA, dirigente de la Asociación

POR SAM LEFF

EN EL DEPORTE

!Q'ubo!... No le dije?



Useo en automóvil y notará que marcha mejor.

L-62-69

1 cm  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

## V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 11 horas y 15 minutos.

El señor JULIET (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario).— Se han recibido:

1.—Un oficio del señor Ministro de Hacienda, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Zamorano, respecto del pago de la pensión alimenticia a doña Andrea Ibarra Catalán.

2.—Tres oficios del señor Ministro de Salud, con los que contesta los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Carmona, sobre dotación de camas para el Hospital de Calama;

Del señor Concha, respecto de la actual división zonal del Servicio Nacional de Salud en el país, y

Del señor Gaona relacionado con la construcción de un colector de alcantarillado para el Hospital de Santa Cruz.

3.—Una moción del señor Ahumada Trigo, con la que inicia un proyecto de ley, que autoriza a la Corporación de la Vivienda para que condone la deuda que mantiene con esta institución la Cruz Roja de Coquimbo.

El señor JULIET (Presidente).— Terminada la Cuenta.

## 1.—MODIFICACION DE LA LEY GENERAL DE ELECCIONES.

El señor JULIET (Presidente).— La presente sesión tiene por objeto seguir conocimiento del proyecto que modifica la Ley General de Elecciones en su segundo trámite reglamentario.

El segundo informe del proyecto está impreso "a roneo" en el Boletín N° 9.174 B.

Diputado Informante de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia es el Honorable señor Schauolschon.

—Dice el proyecto:

"Artículo único.— Introduzcanse en la ley N° 12.891, de 26 de junio de 1958, que fijó el texto definitivo de la ley N° 12.889, de 21 de mayo de 1958, las siguientes enmiendas:

a) Agrégase a continuación del artículo 11, el siguiente artículo nuevo:

"Artículo 11 bis. El Tribunal Calificador de Elecciones podrá dictar normas de carácter general sobre aplicación e interpretación de las leyes electorales de la República, previo informe del Director del Registro Electoral."

b) Agrégase al final del inciso segundo del artículo 17, en punto seguido, lo siguiente:

"La contravención a esta norma se sancionará con la nulidad de todos los votos de la lista. No podrán figurar como candidatos independientes personas que pertenezcan o hayan pertenecido hasta noventa días antes de la declaración respectiva, a un partido político."

c) Agrégase al inciso tercero del mismo artículo 17, en punto seguido, las siguientes frases: "Las presentaciones de independientes no podrán contener más de un candidato a los cargos que se trata de proveer".

d) Reemplázase la palabra "Dos" con que se inicia el artículo 18, por las siguientes: "Únicamente dos".

e) Agrégase al artículo 167, el siguiente inciso segundo:

"En estas elecciones no podrán celebrarse los pactos sobre combinaciones de listas a que se refiere el artículo 18."

f) Agrégase al final del artículo 169, en punto seguido, lo siguiente: "Para los efectos del artículo 20, la Dirección del Registro Electoral efectuará el sorteo dentro del quinto día después de expirado el plazo para las declaraciones de candidaturas."

Artículo Transitorio.— Las cuestiones electorales que suscita la aplicación de la Ley General de Elecciones derivadas de la interpretación de su texto anterior a la presente ley, se resolverán en conformidad a dicho texto primitivo."

El señor JULIET (Presidente).— El artículo transitorio está aprobado reglamentariamente.

En discusión particular el artículo único del proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor HUERTA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LETELIER.— Pido la palabra.

El señor FUENTEALBA.— Pido la palabra.

El señor MONTES.— Pido la palabra.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Huerta; a continuación los señores Correa Letelier, Fuentelba y Montes.

El señor HUERTA.— Señor Presidente, como consta del informe que está en poder de los señores Diputados, la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia ha desaprobado el proyecto en debate, en segundo trámite reglamentario, en los mismos términos en que lo hizo anteriormente la Honorable Cámara.

El pensamiento mayoritario de la Honorable Comisión fue categórico al señalar que este proyecto establece normas para el futuro. En consecuencia, no nos encontramos frente a una iniciativa legal interpretativa. Así lo resolvió la Honorable Comisión, señor Presidente, porque estimó en esta oportunidad, que no era lícito, democrático ni políticamente honesto intervenir en un proceso electoral en marcha. Me permito recalcar estas expresiones porque una de las críticas formuladas por los opositores al proyecto en debate consistió en insistir en que se trata de disposiciones destinadas a ser usadas por el Tribunal Calificador de Elecciones en los procedimientos que deben aplicarse las elecciones que se verificarán el primer domingo de abril del año próximo, a pesar de que siempre el pensamiento de la Comisión ha sido el de que este proyecto tiende a legislar para las futuras elecciones generales de parlamentarios. Nosotros, los que respondemos a concursos con nuestros votos a la aprobación de este proyecto, decimos nitida y claramente que no ha sido nuestra intención dar un carácter interpretativo a estas disposiciones, ni menos que ellas van a alterar, de cualquier modo, la legislación que debe regir para las elecciones municipales que se realizarán el primer domingo de abril de 1960.

Señor Presidente, tan efectivo es el propósito nuestro de otorgar carácter interpretativo a estas disposiciones, que lo hemos dejado claramente establecido en una disposición que ni los más apasionados impugnadores del proyecto han atacado y que incluso fue la única que no fue objeto de indicaciones, y que, por lo mismo, el señor Presidente la ha declarado reglamentariamente aprobada hace algunos instantes. Me refiero a la disposición contenida en el artículo transitorio del proyecto, originado en una moción del Honorable señor Eluchans, del cual se

## Cámara de Diputados

SESION 24<sup>a</sup> EXTRAORDINARIA EN JUEVES 24 DE DICIEMBRE DE 1959

(De 11.15 a 11.56 horas)

## PRESIDENCIA DEL SEÑOR JULIET

## (Versión Oficial)

la misma vehemencia con que ahora rechazamos este proyecto por estimarlo antidemocrático, apoyaríamos las otras iniciativas para estimar que ellas representarían un paso adelante en el proceso de democratización de nuestras prácticas electorales.

Además, en su declaración, el Presidente de la República expresa que el Presidente de la República no tiene conocimiento de que haya funcionarios que ejerzan funciones electorales, las que el Gobierno no aceptaría por motivo alguno. No dice completamente que hubiesen funcionarios que ejerciesen presiones electorales, aún cuando se les hay. Expresó que había algunas personas de Gobierno que las ejercían en estos instantes. ¿Sabe el señor Presidente de la República por qué se trasladó, mediante la aplicación del decreto N° 8, al inspector provincial de educación de Rúble, señor Reynaldo? ¿Sabe el señor Presidente de la República por qué le llegó una orden de traslado al médico cirujano de Colchagua, provincia de Aisén, don Juan Macaya? ¿Sabe el señor Presidente de la República por qué puso al su firma al pie del decreto N° 8, que ordenó el traslado del profesor don Pedro Felipe que trabajaba en la Escuela N° 44 de Puerto Montt, a petición del Diputado liberal señor Phillips?

El señor JULIET (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ruego a Su Excelencia remitirme al artículo en debate.

El señor MORENO.— Si ha habido unaclaración de la Secretaria General de Gobernación, ¿cómo no va a ser pertinente comentarla?

El señor JULIET (Presidente).— La Cámara de Constitución, Legislación y Justicia!

El señor CORREA LETELIER.— ¡Eso es desdoroso para la Honorable Cámara!

El señor FUENTEALBA.— Me ha solicitado una interrupción el Honorable señor Montes.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FUENTEALBA.— Señor Presidente, tal como lo hemos expresado durante la discusión general del proyecto, estimamos que las disposiciones que él contiene primitivamente no merecen reparos en cuanto a su contenido. Sólo las hemos objetado en cuanto a la oportunidad de su presentación y discusión.

Por las consideraciones expuestas, los Diputados conservadores daremos nuestros votos favorables al artículo único del proyecto en la forma en que lo ha despachado la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tengo la palabra Su Señoría.

El señor FUENTEALBA.— Señor Presidente, sin embargo, ¿no se acuerda el acuerdo de la Cámara?

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Fuentelba, tiene la palabra el Honorable señor Montes.

El señor BARRA.— Se ha pedido enviar un oficio.

El señor JULIET (Presidente).— Oportunamente pediré el asentimiento de la Sala, porque se necesita el acuerdo de la Cámara.

Con la venia del Honorable señor Fuentelba, tiene la palabra el Honorable señor Montes.

El señor MONTES.— Señor Presidente, he solicitado una intervención al Honorable señor Fuentelba para hacer un alcance a algunos conceptos que manifiesta en la sesión pasada, en un debate sobre esta misma materia, con motivo de algunas interpretaciones que, a mi juicio, no corresponden a lo que en verdad expresara en aquella oportunidad.

Quiero decir, señor Presidente, al iniciar esta breve intervención, que al expresar nuestros conceptos que manifiesta en la sesión pasada, en un debate sobre esta misma materia, con motivo de algunas interpretaciones que, a mi juicio, no corresponden a lo que en verdad expresara en aquella oportunidad.

Quiero decir, señor Presidente, al iniciar esta breve intervención, que al expresar nuestros conceptos que manifiesta en la sesión pasada, en un debate sobre esta misma materia, con motivo de algunas interpretaciones que, a mi juicio, no corresponden a lo que en verdad expresara en aquella oportunidad.

Finalmente, anuncio que los votos de la mayoría están enfocados a tratar el artículo único del proyecto en discusión.

El señor PALESTRO.— Tengo la palabra.

El señor JULIET (Presidente).— Estimado señor Presidente, sin embargo, ¿no se acuerda el acuerdo de la Cámara?

El señor MORENO.— No se puede dejar de mencionar las declaraciones de la Secretaría General de Gobernación.

El señor JULIET (Presidente).— El Honorable Diputado podrá formular esas observaciones en otra ocasión. La Mesa le pide atender a la discusión particular.

El señor MONTES.— Señor Presidente, se ha solicitado una intervención al Honorable señor Fuentelba para hacer un alcance a algunos conceptos que manifiesta en la sesión pasada, en un debate sobre esta misma materia, con motivo de algunas interpretaciones que, a mi juicio, no corresponden a lo que en verdad expresara en aquella oportunidad.

El señor MONTES.— Esto hace basante cuestión acerca de los conceptos emitidos por el Diputado que habla en relación con las disposiciones del proyecto en debate, conceptos que, aún cuando difieren de los de la mayoría de esta Honorable Cámara y de la interpretación que determinados periodistas han hecho en algunos diarios de la capital, tengan integramente en esta oportunidad.

Finalmente, anuncio que los votos de la mayoría están enfocados a tratar el artículo único del proyecto en discusión.

El señor Presidente, al introducirse en este artículo único disposiciones que otorgan al Tribunal Calificador de Elecciones nuevas atribuciones, que podrá ejercer antes de la realización de las elecciones, estimamos que se está interviniendo en el proceso electoral por las razones ya anotadas.

Finalmente, anuncio que los votos de la mayoría están enfocados a tratar el artículo único del proyecto en discusión.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Palestro, llamo al orden a Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIFUNDIDOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Palestro, llamo al orden a Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIFUNDIDOS A LA VEZ.

El señor MONTES.— Señor Presidente, para terminar, sería de desear que este Tribunal no estuviera integrado por el señor J. Cox Lira...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIFUNDIDOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Puedo continuar el Honorable señor Fuentelba.

El señor FUENTEALBA.— Deseo dar testimonio a mi intervención, reiterando que el oficio a que me referí, hace pocos instantes, al Honorable Senado, sobre cuya presentación quería dejar constancia de que lo que se ilicitó, así, debido a que en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, y en este Tribunal de Honor para que se pronuncie sobre mi proceder y confronte mi actuación con la del señor Secretario General de Gobernación...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIFUNDIDOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Palestro, llamo al orden a Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIFUNDIDOS A LA VEZ.

El señor MONTES.— Señor Presidente, para terminar, sería de desear que este Tribunal no estuviera integrado por el señor J. Cox Lira...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIFUNDIDOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Fuentelba, tienen la palabra el Honorable señor Gómez.

El señor GÓMEZ.— Señor Presidente, la Cámara hacia presente que se le quita la libertad interpretativa al Director del Registro Electoral, a raíz de ciertas interpretaciones que se hizo respecto a la cédula única contemplada en la Ley Electoral vigente.

La realidad es que puedo recordar en ese momento, que no solamente fue por ese motivo, sino porque por espacio de veinte años, invariablemente, las resoluciones de este Tribunal fueron netamente de inspiración socialista. Y tanto es así, y con esto me permito rectificar al Honorable señor Schauolschon sobre esta medida, que el propio Partido Radical concordó, en su unanimidad, en quitar esta facultad, porque esa había sido su voluntad.

Este alto funcionario pregunta, en primer lugar...

El señor CORREA LETELIER.— ¿Se trata del artículo 1.º del proyecto, señor Presidente?

El señor MONTES.—...por que nos oponemos ahora a una reforma electoral y no nos opusimos anteriormente a otras con la misma vehemencia con que lo hacemos en este instante.

Nosotros expresamos anteriormente que somos partidarios de toda modificación de nuestras leyes, siempre que ello signifique un avance en nuestra vida democrática. Si en este instante se pretendera modificar la Ley General de Elecciones, para dar derecho a voto a los analfabetos mayores de dieciocho años, o simplemente a los mayores de esa edad que sepan leer, o a los suboficiales de las Fuerzas Armadas, que en estos momentos no tienen este derecho, o se quisiera modificar el sistema de inscripciones, nosotros estaríamos perfectamente de acuerdo, y, con

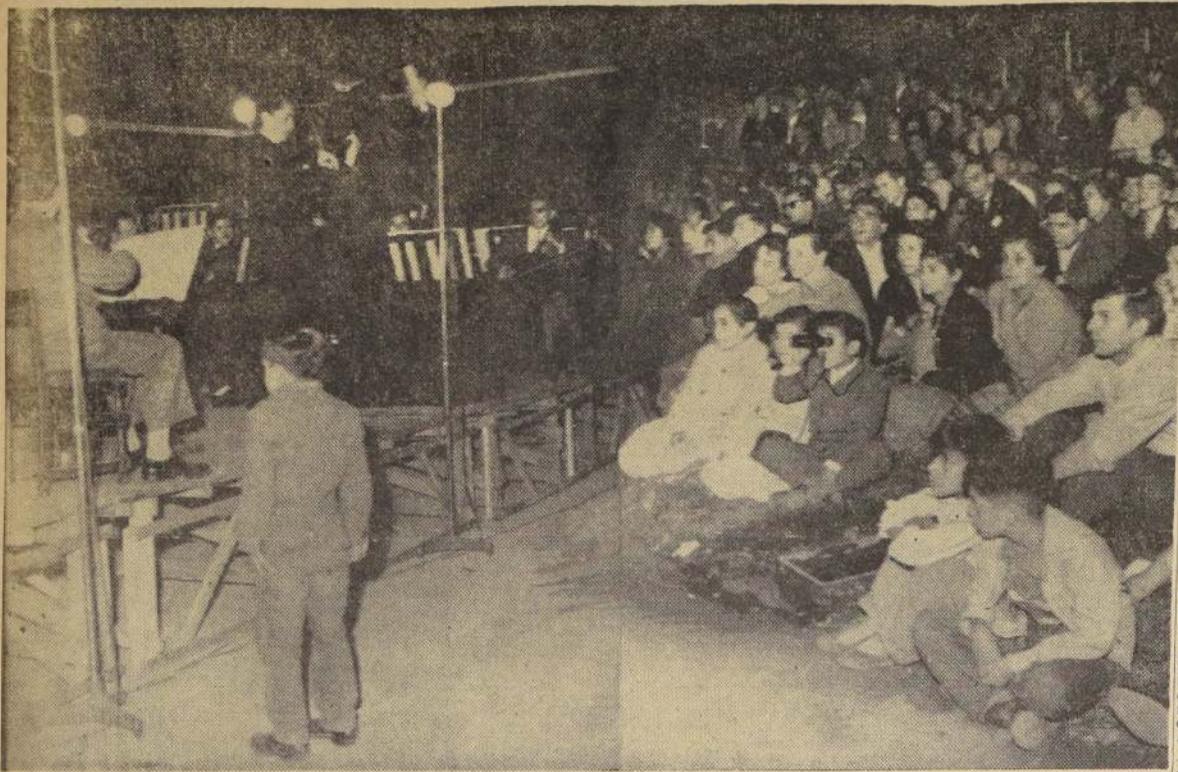
este motivo, que no sea en esa ocasión.

Y debo recordar que, en esa ocasión, la sentencia fue redactada por un Ministro de la Corte. Pero yo no culpo al Ministro de la Corte; son influenciados, quizás, por los medios políticos del Tribunal. Ahora bien, que los representantes políticos en el Tribunal, son personeros que, por los años, representan

Son personeros que, por los años, representan

(PASA A LA PAGINA 15)





MUSICA PARA LAS NOCHES DE VERANO.— Un importante sector de santiaguinos está disfrutando de la temporada veraniega al aire libre que vienen desarrollando las dos agrupaciones artísticas del Teatro Municipal: La Orquesta Filarmónica

de Chile y el Ballet de Arte Moderno. A la izquierda: un pequeño mira y escucha extasiado a la orquesta que, bajo la conducción de Juan Matheucci, interpreta el Concierto para Violín, de Max Bruch. Solista de esta obra fue el ejecutante

"Benjamín" de la Filarmónica; el violinista de 15 años Patricio Salvatierra. A la derecha: parte del público que antenoché fue al Parque Forestal a gozar de la música en nuestro bello paseo capitalino.

## Espíritu de unidad destacó en comida de los escritores

Los próximos encuentros, pero en jornadas de trabajo, se efectuarán en Concepción y Valparaíso

Más de cien prosistas y poetas asistieron antenoché a la tradicional comida de los escritores con que las instituciones que los agrupan clausuraron el año literario. Al acto de camaradería realizado en el Restaurante Bellevue, asistieron representantes del Sindicato de Escritores, Sociedad de Escritores, Grupo "Fuego" de la poesía, PEN Club, Unión de Escritores Americanos y Agrupación de Intelectuales.

Mari Gatica, especialmente la Unión de Escritores Americanos, invitada a esta comida, deleitó a los escritores con una gran variedad de canciones de su repertorio, acompañándose ella misma en guitarra. También actuó Amelia Escutti Orrego y su conjunto musical. Ofreció la manifestación, la presidencia del Sindicato de Escritores, Mila Oyarzún, quien destacó el espíritu de unidad de los escritores americanos. Y en Valparaíso, con motivo de la XXV Escuela Internacional de Verano de la U. de Chile, tendrá lugar el 10 de enero la "Fiesta de la Poesía" a la que concurrirán invitados más de cien vates nacionales.



### SERVICIO DIARIO DE LOCOMOCIÓN COLECTIVA A:

LOS ANGELES CONCEPCIÓN CHILLAN LINARES CAUQUENAS (MAULE) TALCA Y MOLINA. NOCTURNOS A CON-

CEPCION Y TALCAHUA  
NO VIENEN DIRECTOS.  
SIN VACACIONES  
PULLMAN y de la Clase.  
Personal seleccionado.  
ENCOMIENDAS, GIROS  
Y REEMBOLSOS  
FONO 67014

VENTA DE PASAJES: FONOS 68625-67210  
EMPRESA VIA SUR LIMITADA  
SAN DIEGO ESQ. PLAZA ALMAGRO



### Y SI ESTO FUERA POCO... GRANDES CREDITOS

CABALLEROS  
AMBOS SPORTS ..... \$ 18.900.-  
VESTONES SPORTS \$ 15.900.-  
PANTALONES ..... \$ 7.900.-

DAMAS  
VESTIDOS ALGODÓN \$ 4.900.-  
TAPADOS TRAJES DE FIESTA DOS PIEZAS, ETC.

Regalo  
UN GUARDAROBA PLÁSTICO A CADA CUENTO

Vestilandia

SABADO ABIERTO TODO EL DIA. 10 DE JULIO 145

### MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

DECRETO N° 2.719, 18-XII-59

### Adquisición de Utiles Electorales

Llámase a propuestas públicas para la provisión a esta Municipalidad de los siguientes útiles electorales:

450 pupitres; y

450 urnas,

Las propuestas se abrirán el día jueves 7 de enero de 1960, a las 16.30 horas, en el Salón Rojo de la Alcaldía.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Bartolomé Vivar N° 803.

TESORERO MUNICIPAL

### MUEBLES de OCASIÓN

Living Normando, tres piezas \$ 80.000.—

Living Chippendale, tres piezas \$ 85.000.—

Comedor Normando, 8 piezas \$ 100.000.—

Dormitorio Normando, modelo especial en líneas estilizadas \$ 215.000.—

Comedor Chippendale, 10 piezas \$ 220.000.—

657 — NATANIEL — 65-  
NO TENEMOS SUCURSAL

### CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

EL CONSEJO en sesión 53a, de fecha 28 de diciembre de 1959, ACORDÓ: Que en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 2º transitorio de la Ley N° 13.908, declará que podrán participar en las asignaciones de tierras que se efectúen en Magallanes con anterioridad al 30 de abril de 1960, y en conformidad a las disposiciones de esta Ley, todas las personas que figuren inscritas de acuerdo con lo dispuesto en el inciso primero del mencionado artículo, con excepción de las siguientes, que se eliminan por las causas legales que en cada caso se indican:

POSTULANTES EXTRANJEROS.— (Art. N° 18)

1.—Apelbeck Bohrn, Rodolfo	Austriaca	36.—Kacala Barría, Alejandro Matto	Argentina
2.—Aguilar Davis, John James	Italiana	37.—Kovacic Stanic, Natalio	Yugoslava
3.—Alvano Imperatore, José	España	38.—Milivojevic Salamunovic, Ante	Yugoslava
4.—Arin Greno, Arsenio	Uruguay	39.—Kovacic Medic, Mirko	Yugoslava
5.—Borchers Fernández, Arturo	Yugoslava	40.—Lauseus Mirko	Yugoslava
Fco. ....	Yugoslava	41.—Laguna Mora, José	España
6.—Boleti Buljevic, Antonio	Yugoslava	42.—Llaneca García, Cándido	Yugoslava
7.—Biskupovic, Biskupovic, Antonio	Yugoslava	43.—Medovic Shada, Zvonimir	Yugoslava
8.—Brzovic Radonic, Miguel José	Argentina	44.—Morrison Morrison, Neil	Británica
9.—Cattaneo Bezeric, Juan	Yugoslava	45.—Mile Milic, Francisco	Yugoslava
10.—Cavaz Perez, Ernesto	Argentina	46.—Milicevic Ticinovic, Jorge	Yugoslava
11.—Cremo Zuffi, Carlos	Argentina	47.—Mimica Terzic, Juan	Yugoslava
12.—Cuesta Muñiz, Atrelio	España	48.—Mitic Milicevic, Esteban	Yugoslava
13.—Ceric Pejkovic, Miguel	Yugoslava	49.—Milovic Milicevic, Antonio	Yugoslava
14.—Cvitancic Kuzmanic, Mateo	Yugoslava	50.—Mimica Mimica, José	Yugoslava
15.—Depolo Depolo, Santiago	Yugoslava	52.—Mac Kinmon Mac Lennan, Juan	Yugoslava
16.—Delic Mešnić, Mateo	Yugoslava	53.—Marcic Mandalinic, Mateo	Británica
17.—Delic Biscupovic, Francisko	Yugoslava	54.—Mac Lenman Mac Kay, Ian	Británica
18.—Brazio Kolega, Juan	Yugoslava	55.—Milicevic Krusevic, Nicolás	Yugoslava
19.—Fernández Iglesias, Julián	España	56.—Mimica Ceric, Esteban	Yugoslava
20.—Glasinovic Simunovic, Franika	Yugoslava	57.—Novakovic Martinic, Antonio	Yugoslava
21.—Gospodnetic Kusanovic, Pedro	Yugoslava	58.—Rodriguez Suarez, Nicasio	España
22.—Groniac Ivanovic, Andrés	Yugoslava	59.—Rocher Bahret, Guillermo Julio	Argentina
23.—Groniac Fernandez, Teresa	España	60.—Seran Dada, Vicente	Palestina
24.—Groniac Fernandez, Teresa	Yugoslava	61.—Segarie Milisic, Tomas	Yugoslava
25.—Hardy Hitchmann, Venecind	Británica	62.—Tadic Kovacic vda. de Tadic, Filomena	Yugoslava
26.—Harper Kirwan, Juan	Argentina	63.—Tadic Lafante, Néstor	Yugoslava
27.—Ivelic Gardelic, Pedro	Yugoslava	64.—Urobitrici Koser, Natalio	Argentina
28.—Ivelic Gardelic, Antonio	Yugoslava	65.—Vukasovic Bilic, Mariano	Yugoslava
29.—Jankovic Franulic, Agustin	España	66.—Vukasovic Brzovic, Esteban	Yugoslava
30.—Jiménez Martin, Pedro	Yugoslava	67.—Vukasovic Bartulovic, Esteban	Yugoslava
31.—Karnicnic Cvitanic, Esteban	Yugoslava	68.—Yazic Belzmalinovic, Jorge	Yugoslava
32.—Kuzmanic Fistanic, Antonio	Yugoslava	69.—Yutronic Ivanovic, Francisco	Yugoslava
33.—Kruze Pivcevic, Kleme	Yugoslava	70.—Yurjevic Rogosic, Esteban	Yugoslava
34.—Kusmanovic Radic, José	Argentina		
35.—Kamerlich Valerjev, Mateo	Argentina		

POSTULANTES DUEÑOS DE PREDIOS.— (Art. N° 19)

1.—Kusmanovic Roca, Alfonso	....	36.—Predio rural sup. a 10 sueldos vitales anuales	
2.—Kusmanovic Roca, Ernesto	....	37.—Predio rural sup. a 10 sueldos vitales anuales	
3.—Sepulveda Prieto, Eugenio	....	38.—Predio rural sup. a 10 sueldos vitales anuales	
4.—Ureta Koster, Alberto	....	39.—Predio rural sup. a 10 sueldos vitales anuales	

POSTULANTES POR EDAD.— (Art. N° 18 y 29)

1.—Gonzalez Olavarria, Eugenio	....	65 años de edad	
2.—Oyarzun Andrade, Antonio	....	63 años de edad	
3.—Rebolledo Rivas, Alfredo J.	....	20 años de edad	
4.—Vergara Braga, Miguel	....	20 años de edad	

POSTULANTES FUNCIONARIOS DE LA CAJA, MINISTERIO DE TIERRAS Y COLONIZACION, AGRICULTURA E IMPUESTOS INTERNOS.— (Art. N° 20)

1.—Alonso Nervo, Leonardo	....	Ing. Agrónomo Ministerio de Agricultura	
2.—Alonso Miranda, Severino	....	Ministerio de Tierras y Colonización	
3.—Araya González, Guillermo	....	Direc. General Impuestos Internos	
4.—Andrade Berne, Sergio	....	Ministerio de Agricultura	
5.—Amira Galán, Jorge	....	Ministerio de Agricultura	
6.—Alvaredo Suárez, Osvaldo	....	Ministerio de Agricultura	
7.—Babenbeth Asztal, Roberto	....	Impuestos Internos	
8.—Corvalán Natural, Alfredo	....	Ministerio de Tierras y Colonización	
9.—Calderon Velasquez, Juan G.	....	Impuestos Internos	
10.—Collado Bascurán, Oscar Hto.	....	Ministerio de Agricultura	
11.—Ceroni Ferrada, Ulises A.	....	Impuestos Internos	
12.—Ceroni Ferrada, Ulises A.	....	Ministerio de Agricultura	
13.—Davis Ruzinsky, James M.	....	Ministerio de Agricultura	
14.—Fernández de la Barra, Roberto	....	Caja de Colonización	
15.—Herreros Solar, Julio	....	Ministerio de Agricultura	
16.—Landón Almendro, Luis	....	Ministerio de Agricultura	
17.—Milnes Asenjo, Gonzalo	....	Impuestos Internos	
18.—Morales Quiroz, Luis	....	Caja de Colonización	
19.—Meza Masayano, Ernesto	....	Impuestos Internos	
20.—Olivencia Ojeda, José	....	Ministerio de Agricultura	
21.—Pacheco Navarrete, Andrés	....	Ministerio de Tierras y Colonización	
22.—Portales Leliva, Augusto	....	Ministerio de Tierras y Colonización	
24.—Pérez Rojas, Renán	....	Ministerio de Agricultura	
25.—Posada Cárdenas, Tomás	....	Ministerio de Agricultura	
26.—Rivera Chacana, Francisco	....	Impuestos Internos	
27.—Rodríguez Monáres, Waldo D.	....	Impuestos Internos	
28.—Ravanal Canales, Pedro	....	Ministerio de Agricultura	
29.—Radich Prado, Jorge Alfonso	....	Ministerio de Agricultura	
31.—Skarmeta Simunovic, Jorge	....	Ministerio de Agricultura	
32.—Santelices Loyola, José M.	....	Ministerio de Tierras y Colonización	
34.—Ugarte Querelle, Aníbal	....	Caja de Colonización	
35.—Vieira Volpi, Armando	....	Ministerio de Agricultura	</td

Compañía Folklórica  
ruso-húngara  
actuará en el SATCH



RADIO.— En Radio Chile sigue presentándose los martes, jueves y sábados, a las 21:30 horas, el programa de Roberto González, quien canta, acompañándose a sí mismo en el piano.

—Ooo—

En Radio Santiago, Shenda Rómán y Américo Vargas dramatizan los éxitos cinematográficos del año en su programa "Cine Pacifico" a viernes a las 14:30 horas. Libretos y dirección pertenecen a Alejandro Hidalgo.

corta temporada, en el teatro de la SATCH, a contar del sa-

do. El conjunto realizará una



## CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Director: HUGO VILLARROEL

### "EL MESIAS"

de J. F. HAENDEL

MIERCOLES 30, A LAS 19 HORAS

## BASILICA DE LOURDES

(LOURDES 645)

SOLISTAS: Julio Pérez, órgano; Helga Hengst, soprano; Inés Pinto, mezzosoprano; Herman Würtz, tenor, y Manuel Cuadros, bajo. ESTE CONCIERTO ES GRATUITO



ACEVES MEJIAS EN CHILE.— Contados minutos pasó ayer en nuestra tierra el popular cantante y actor mexicano Miguel Aceves Mejias, en tránsito desde Buenos Aires a su patria. Le acompaña (en el grabado) su esposa.

## Colleras de oro le obsequiaron los bailarines a Uthoff en su cumpleaños

Enteró 55 años.— Lleva 18 encabezando el Ballet Nacional



ERNEST UTHOFF

Ernest Uthoff, director del Ballet Nacional, cumplió 55 años de edad el día de los Inocentes. Ha dedicado 18 años, la tercera parte de su vida, a la exitosa formación del Ballet de Chile.

En esta oportunidad el cumpleaños de Uthoff coincidió con dos funciones de su conjunto en el Teatro Victoria. Los bailarines, por suscripción, compraron un regalo—colleras de oro—que le entregaron en los primeros minutos del 29 de diciembre, terminados los dos espectáculos. Además recibió una gran caricatura de todo el elenco, que fue obra de Gino, el director de escena del ballet, y en pleno escenario, se sirvió un champafazo.

## DICE BOLA DE NIEVE:

**"En mi recital cantaré música popular pero no populachera"**

Hoy, a las 19 horas, en el Camilo Henríquez

Ignacio Villa, más conocido como Bola de Nieve, se presenta a las 19 horas de hoy en el Camilo Henríquez en un programa que consulta lo que él describe como su verdadera personalidad artística.

La primera parte consulta pregones y sones de Gilberto Valdés, Eliseo Grenet, Gonçalo Rojo y otros, que en su mayor parte datan de comienzos de siglo. También habrá "relatos negros" del siglo pasado, en que se mezclan los vocablos de los negros traídos del África, con el español.

La segunda parte del recital consta de canciones latinoamericanas, de indole romántica. Se trata de canciones conocidas que están en el repertorio de muchos artistas, pero Bola de Nieve brinda versiones personales de las mismas.

Concluirá el recital con muescas del cancionero internacional, incluyendo letrillas de López de Vega y villancicos andinos.

## HABLA BOLA DE NIEVE

Bola de Nieve ha dado recitales de esta índole en casi todos los países latinoamericanos, en España y en Estados Unidos (Carnegie Hall y Hall of the Americas). Explicó

— "Cuba está hecha de negros del África y blancos de España, es mulata, y así también es su música. Los unos aportan la nostalgia, los otros la alegría".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

— "Mi mental es de lo que la gente, en forma económica, suele llamar música afrocubana. Sin ser populachera, es la verdadera música popular de Cuba. Es lo que proclaman debiera denominarse música mulata".

**Pintor abstracto decora vieja iglesia y arma agria polémica**

ESTOCOLMO. (ANSA). — En Gamleby, una vieja iglesia suena cambio de cara. Se ha vuelto moderna, luminosa y acogedora, sin perder el clima místico. Los fieles se han dado cuenta de que faltaba color y suggestividad a la iglesia y la congregación pidió al pintor Erik Elfven, abstracto, pintarla. Elfven hizo una valiente renovación usando pintura brillante, amarillas y rojas en especial. Los primeros días tuvo críticas feroces. Los fieles más tradicionales lo acusaban de salvajismo, pero al cabo de unas semanas la aceptación fue general.

**VENTANA DE LA JUVENTUD**

**Melipillano se lleva esta semana premio de mil pesos**

VICENTE MENDOZA REYES, de 14 años de edad, dominicado en Avenida Serrano 244, Melipilla, se lleva esta semana el premio de \$ 1.000 por su dibujo colorido "Baltasar Gaspar, Melchor", que "Ventana de la Juventud" publicó el

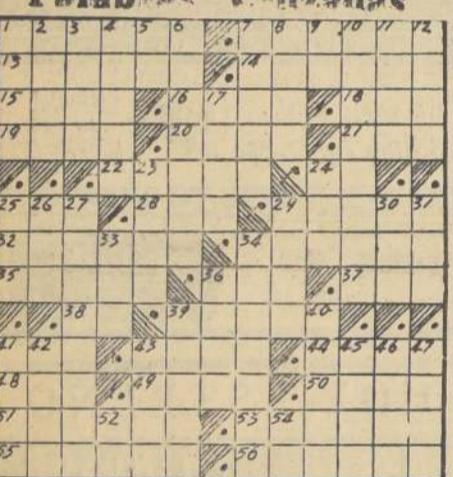
20 de diciembre. El escudo será girado inmediatamente, a fin de que, en lo posible, lo reciba antes del 10 de enero. De algo le servirán esos dineros en estas fechas, en que toda suma se reduce al mínimo. Felicitaciones y a seguir colaborando!

IGNACIO ROMÁN VALENZUELA, dómico de Martín Rivas N° 550, Santiago. Hecha la selección, entre 798 trabajos, el Jurado acordó concederle el premio de \$ 1.000 que semanalmente entrega "Ventana de la Juventud" al autor del mejor dibujo de la semana. Felicitaciones, don Ignacio. Y retire su premio cuantioso nacido de 16 a 20 horas, en Agustinas 1269, cuarto piso, Santiago. Pregunte por la señora Delfina Hermosilla. No hay donde perderse.



EL DIBUJO PREMIADO. — "Niño a caballo" título este dibujo nuestro colaborador Ignacio Román Valenzuela, domiciliado en Martín Rivas N° 550, Santiago. Hecha la selección, entre 798 trabajos, el Jurado acordó concederle el premio de \$ 1.000 que semanalmente entrega "Ventana de la Juventud" al autor del mejor dibujo de la semana. Felicitaciones, don Ignacio. Y retire su premio cuantioso nacido de 16 a 20 horas, en Agustinas 1269, cuarto piso, Santiago. Pregunte por la señora Delfina Hermosilla. No hay donde perderse.

**Palabras Cruzadas**



HORIZONTALES:  
1.—Alianza con la raya.  
7.—Diente, pectoral y de poco valor.  
13.—Muerte y pronto nació nacido de pais, que Francia.  
14.—Movimiento de refugio del mar.  
15.—Espécie de canos mexicanos.  
16.—En Rusia, imágenes sagradas.  
18.—Impacto.  
19.—Juego perseguido al monte.  
20.—Casas huecas, largas y abiertas.  
21.—Número de dos constelaciones.  
22.—Exceso, desmesura.  
24.—Ciudad de la antigua California.  
25.—Medicamento formado por una emulsión y un mucilago.  
26.—Labernago, planta.  
29.—Instrumento de labranza.  
30.—Der. el avial.  
31.—Cada vez que alguna cosa.  
32.—Rodear.  
33.—En quinchua, mazamorra.  
37.—Arte, análisis.  
38.—En primerio en un deporte.  
39.—Instrumento de labranza.  
41.—De modo contrario al bien.  
43.—Alero del tejado.  
44.—Parte posterior de una embarcación.  
45.—Organio de la visión.  
46.—Desconocerse.  
49.—Acto lat. que significa: ademas.  
51.—Pugna entre dos o más barcos ligeros.  
53.—Gracioso, divertido.  
55.—Arrancar, arrastrar.  
56.—Personas que aconsejan a otra persona legal en ciertos asuntos.

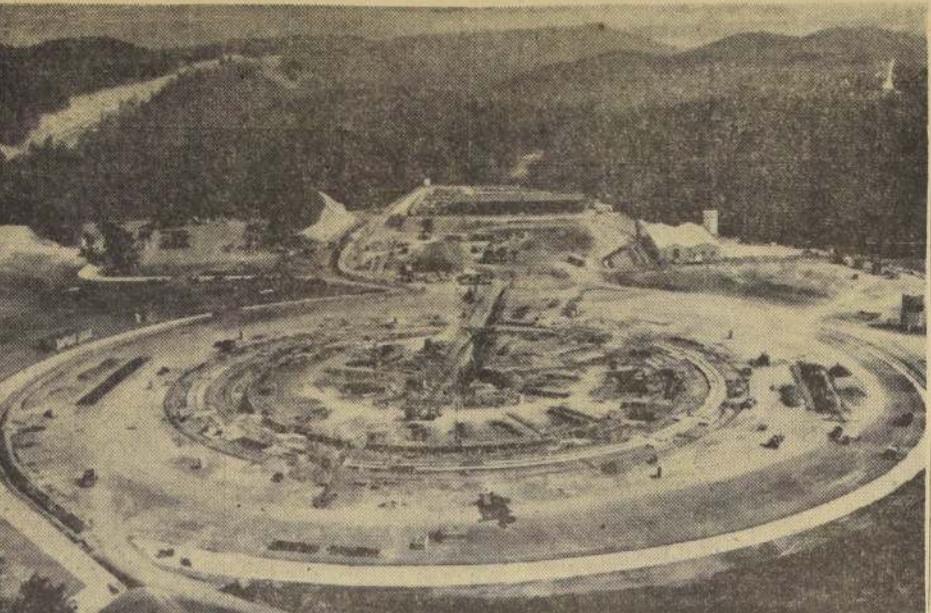
**VERTICALES:**

1.—Arca sagrilegio que protegía los tesoros.  
2.—Animal bovino.  
3.—Se dirigían hacia.  
4.—Pasas de dentro afuera.  
5.—Pron. poseívo.  
6.—Avechar, observar.

**TARZAN**



TARZAN, APROVECHAN DO LA SACUDIDA QUE SUFRÓ LA BESTIA, LOGRA ASIRLA POR LOS CUELLOS.



EE.UU. CONSTRUYE EL MAYOR RADIOTELESCOPIO DEL MUNDO. — Los cimientos del mayor radiotelescopio del mundo, en su terreno de unos 1.500 acres de extensión, en plenas montañas de Virginia. La estación, construida bajo el progra-

ma de la división naval de la Armada, tiene un costo de 75 millones de dólares y permitirá a los científicos sintonizar señales de radio desde cuerpos astrales situados a 38 millones de años luz de distancia.

**SOLO DESDE 1880 SE CONOCEN ESTUDIOS ACERCA DE LA MUERTE POR SUMERSION**

La patogenia es compleja, pues, además de la asfixia, intervienen otros factores. — Un artículo que interesa conocer en esta época

SUELA crecer que la muerte en los ahogados se debe simplemente a la asfixia provocada por la asfixia, y que el espasmo glótico evita la entrada de agua en los pulmones. Sin embargo, varios estudios han demostrado que esto solo es cierto en algunos casos, pues generalmente, en la muerte por sumersión interviene un mecanismo mucho más complejo.

Hace más de treinta años se observó en Francia que los ahogados se podían clasificar en tres categorías: padecidos y trágicos; los primeros presentan aspecto descorrido y apenas tienen agua en los pulmones; los segundos están anáticos, y tienen gran cantidad de agua en las vías respiratorias. Sólo un 10-15 por ciento de casos corresponden a la primera categoría. Según los experimentos en perros, realizados en Estados Unidos, la asfixia sin entrada de aire ocurre en 20-40 por ciento.

Shaw calcula que aproximadamente en el 10 por ciento de los ahogados no se encuentra agua en los pulmones al efectuar la autopsia. En los casos restantes la gran cantidad de agua ingerida, a causa del espasmo de la glotis, distiende rápidamente el estómago, lo cual provoca vómitos y subsiguiente relajación.

Desde hace tiempo se sabe que los pulmones pueden absorber agua o ciertas soluciones acuosas, pero se ha pretendido poco atención al mecanismo de la muerte por sumersión, hasta que en 1890 Brocq y sus ayudantes publicaron sus trabajos. Alentados por su observación sobre la absorción del agua inhalada, y también por la falta de datos fidedignos para el diagnóstico de muerte por sumersión, estos autores iniciaron relaciones con cadáveres entubados del Sena. Se llegó a la conclusión de que el examen comparativo del contenido de hidroclorato y humectante de la sangre, en las cavidades de ambos lados del corazón, constituye un método práctico para determinar si la muerte ha sido producida por sumersión. Estos hallazgos han sido confirmados posteriormente por Paulau. Desde entonces otros autores

han hecho observaciones semejantes en animales y en seres humanos, habiéndose emitido varias opiniones.

En 1908 ya había observado Stacks que el contenido de cloruro de la sangre en el corazón izquierdo era diferente que en el corazón derecho, pero no le concedió valor diagnóstico. A este respecto, Gettier (1921) realizó este estudio en tres grupos: en 19 ahogados en el mar; en 3 ahogados en agua dulce y 22 por otras causas de muerte. Los resultados revelan lo siguiente:

1) una diferencia de 25 miligramos de cloruro sodico significa muerte por sumersión; (2) un exceso de cloruro en el ventrículo izquierdo indica que la víctima "sufrió en el mar"; (3) si la cifra de cloruro es baja, la muerte se produce en agua dulce. Puede haber gran diferencia si la muerte fue causada por el shock producido a consecuencia de la inmersión. Estas observaciones constituyen actualmente la prueba de Gettier.

Los resultados obtenidos por otros autores concuerdan con las conclusiones de Gettier, pero otros estudios recientes indican que esta prueba no es tan válida como se creía por ejemplo. Durlacher efectuó la prueba en cadáveres de doce personas ahogadas en agua dulce, veinticuatro en agua salobre, y tres en agua salada. Basándose en el criterio de Gettier, la diferencia entre las concentraciones de cloruros en ambos lados del corazón indica la causa de muerte en todos menos uno de los ahogados en agua salobre, y en dos de los tres ahogados en agua salada. Sin embargo, el diagnóstico habría sido inexacto en cinco casos de primer grupo; y de diez casos control (por otras causas de muerte) tres se habían considerado ahogados en agua dulce, y dos en agua salobre o salada.

Según dichos autores la prueba de Gettier es menos valiosa que la determinación del peso específico del plasma en las cavidades izquierdas del corazón. Sin relación a la salinidad del agua en todos los casos observados, el peso específico del plasma de la aurícula izquierda fue menor que el de la aurícula derecha, y viceversa en los pacientes control, o sea, los no muertos por sumersión. Otra opinión en contra es la de Kamen, quien ha realizado un estudio en varios grupos de cadáveres de ahogados y de otras causas de muerte. Al respecto, observó que la concentración de los cloruros en el corazón izquierdo puede ser alta cuando la muerte no ha sido producida por sumersión en el mar, y puede disminuir si la víctima no se ahoga en agua dulce.

Nuestros conocimientos sobre los fenómenos fisiológicos referentes a la muerte por sumersión se basan principalmente en los experimentos realizados por los Moritz y Jetter han comprobado que tanto en el perro como en el hombre se produce una perdida progresiva de los cloruros del plasma, con aumento del contenido de magnesio, lo cual es un fenómeno post mortem normal.

Los trabajos de Swann y cols. en perros ahogados, bajo anestesia, demuestran que en agua se produce una rápida dilución de la sangre al entrar el agua en los alvéolos, seguida de fibrilación ventricular. El análisis del líquido extraído del alveolo bronquial indica que se produce edema pulmonar durante la inmersión; en cambio, si está ocurre en agua salada el agua pasa de los vasos a los alvéolos pulmonares, transportando electrolitos y aumentando la concentración de cloruros y magnesio en la sangre. Además, no se produce fibrilación ventricular, pero si edema pulmonar.

Dichos experimentos también revelan que tres minutos después de la sumersión en agua dulce, más del 70 por ciento del líquido del organismo es agua, lo cual hace que los niveles de sodio y calcio bajen a 40 y 20 miliequivales por litro, respectivamente. La hemólisis resultante produce liberación de potasio, que duplicando a veces la concentración normal, provoca fibrilación ventricular y el corazón sigue latiendo durante seis o siete minutos. Generalmente, tanto en agua dulce como en agua salada, la invasión de los alvéolos por las proteínas del plasma provoca edema pulmonar.

Bowden expone algunos casos, y hace una revisión de los trabajos de otros autores.

Ha observado que en los ahogados hay cambios de electrolitos en opuestas direcciones.

En los ahogados en agua salada, los niveles de sodio y cloruro en el corazón izquierdo son más altos que lo supuesto a causa de las alteraciones post mortem, y lo contrario de lo observado en los ahogados en agua dulce. Esta fenómeno indica que la asfixia por sí sola no constituye un factor común en esta alteración.

Estos autores han disuadido considerablemente el mecanismo fisiológico de la muerte por sumersión. Pero ¿qué debemos hacer en los casos de inmersión de muerte? Es suficiente la respiración artificial?

También es importante saber si los equipos de salvamento deben ir provistos de inyecciones intravenosas para corregir la hemoconcentración y la hemodilución, y de instrumentos de venesección, drogas contra la fibrilación ventricular, y alcohol etílico para combatir el edema pulmonar.

Es urgente —dice Shaw— eliminar el agua del arbol respiratorio, por medio de la respiración artificial (método de Holger-Nielsen).

Cree que esta actitud, aunque a despecho de que se dieron las explicaciones del caso, que se enteró de que no se trataba de mercadería destinada a regalos, es de peligro para los habitantes de una modesta población.

En mi caso se trata de una familia con cinco niños que vive en una casona aislada.

En otro caso, con otra persona en su lucha por la vida, gira de lo que hacía, contando con su ayuda, mas que con esa repreza, que estimo terrible y que hacía muy mal de quien aplico.

LA MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, que evidentemente se pone al día del progreso de su dirección, acogió, estoy seguro,

esta queja es en representación de numerosas familias afectadas.

Carnet 288592, Santiago.

RAMONA

RAMONA, FALTA UN PAÑUELO DEL SEÑOR

YO LO TIRE PORQUE NO SERVIA...

...LE HICE UN NUDO PARA ACORDARME DE UNA COSA...

...Y ME LA OLVIDE

REMO

...TRES...

...Y UN...

</div